IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

Micromedia
ProQuest

789 East Eisenhower Parkway
PO Box 1346
Ann Arbor, MI 48106-1346 USA
toll free: 1-800-521-0600
fax: (734) 997-4247
web: www.micromedia.ca

Investir dans notre avenir

Profil financier 2008-2009

Hydro Québec

Glossaire

Compensateur synchrone

Machine fonctionnant sans charge mécanique, qui sert à réduire les pertes et les chutes de tension dans un réseau.

Dividendes

En vertu de la *Loi sur Hydro-Québec*, les dividendes qu'Hydro-Québec est appelée à verser sont déclarés une fois l'an par le gouvernement du Québec, qui en détermine les modalités de paiement. Pour un exercice financier donné, ils ne peuvent excéder le surplus susceptible de distribution, équivalant à 75 % du revenu net d'exploitation et du revenu net de placements, moins les intérêts sur titres d'emprunt et l'amortissement des primes, escomptes et frais d'émission relatifs aux emprunts. Ce calcul est effectué d'après les états financiers consolidés.

Efficacité énergétique

Gestion de la consommation à l'aide de programmes incitatifs visant à rationaliser l'utilisation de l'électricité par les consommateurs, en harmonie avec les objectifs de l'entreprise.

Électricité patrimoniale

Volume annuel maximal de 165 TWh dont Hydro-Québec Distribution dispose, pour la clientèle québécoise, et dont le prix a été fixé à 2,79 cents le kilowattheure en vertu d'une loi adoptée en 2000.

Énergie

L'énergie est la puissance consommée pendant un temps donné et se mesure généralement en kilowattheures (kWh), en mégawattheures (MWh) et en térawattheures (TWh).

Exportations nettes d'électricité

Revenus générés par les sorties nettes des réservoirs (TWh) pour les exportations d'électricité, et calculés en soustrayant les importations des exportations.

Gestion pluriannuelle

Pour réduire l'impact des périodes prolongées de surplus ou de déficits énergétiques, des réservoirs multiannuels permettent d'emmagasiner les surplus engendrés par une forte hydraulicité ou une faible demande. La réserve multiannuelle est utilisée lorsque les apports sont inférieurs à la moyenne ou lorsque la demande est très élevée.

Interconnexion

Installation permettant des mouvements d'énergie entre des réseaux électriques voisins.

Pointe de consommation annuelle

Valeur la plus élevée de la charge au cours de l'année. Dans le cas d'Hydro-Québec, la pointe annuelle se produit en hiver, en raison principalement du chauffage électrique.

Puissance

Quantité d'électricité produite ou susceptible d'être produite à tout instant par une centrale. S'exprime généralement en watts (W), kilowatts (kW) et mégawatts (MW).

Puissance installée

Somme des puissances nominales que peuvent fournir les machines et les appareils de production d'électricité d'une installation. S'exprime généralement en mégawatts (MW).

Raccordement

Action de relier le branchement du client au branchement du distributeur ou au réseau.

Redevances hydrauliques

Sommes versées par Hydro-Québec Production au gouvernement du Québec en vertu de la *Loi sur le régime des eaux*. Applicables depuis 2007, elles visent tous les producteurs hydroélectriques du Québec et se calculent en fonction des kilowattheures produits au Québec.

Report réglementaire

La prise en compte des décisions de la Régie de l'énergie a pour effet de modifier le moment où certaines opérations sont comptabilisées dans les états financiers d'Hydro-Québec. Cela donne lieu à la comptabilisation, au cours d'une période donnée, de montants à percevoir ou à verser à la clientèle et qui seront recouvrés ou réglés au cours des années ultérieures à même l'établissement des tarifs par la Régie de l'énergie. Ces montants sont appelés reports réglementaires.

Stocks énergétiques

Accumulation d'apports (hydrauliques, par exemple) qui serviront éventuellement à la production d'énergie électrique.

Glossaire

Compensateur synchrone

Dividendes

Efficacité énergétique

Électricité patrimoniale

Énergie

Exportations nettes d'électricité

Gestion pluriannuelle

Interconnexion

Pointe de consommation annuelle

Puissance

Puissance installée

Raccordement

Redevances hydrauliques

Report réglementaire

Stocks énergétiques

Sommaire

Hydro-Québec produit, transporte et distribue de l'électricité. Le *Profil financier 2008-2009* dresse le portrait de sa situation financière, de son financement et de la gestion de sa dette. Voici les points saillants de ce document :

- Malgré la crise financière mondiale, Hydro-Québec affiche une solide performance en 2008, principalement en raison de la croissance de ses exportations nettes d'électricité. Son chiffre d'affaires atteint 12 717 M$, en hausse de 387 M$, et son bénéfice net s'établit à 3 141 M$, comparativement à 2 907 M$ en 2007.
- L'entreprise maintient des ratios qui attestent de sa bonne santé financière. La couverture des intérêts demeure stable à 2,12 alors que le rendement des capitaux propres reste à environ 15 %. Les dividendes versés en 2009 à l'unique actionnaire, le gouvernement du Québec, atteignent 2 252 M$ pour les résultats de 2008.
- Afin de financer une partie de ses investissements, qui sont de l'ordre de 4 à 5 G$ par an en 2008 et 2009, Hydro-Québec a recours au marché obligataire. Depuis quelques années, ses besoins de financement avoisinent les 2 G$ annuellement et sont entièrement comblés sur le marché canadien.
- Hydro-Québec poursuit le développement de l'hydroélectricité, une énergie propre et renouvelable. Sa puissance installée est de 36 429 MW et son portefeuille de projets comporte plus de 1 000 MW de projets en construction et 1 550 MW de projets en attente d'autorisation gouvernementale.
- Hydro-Québec a décidé en 2008 de procéder à la réfection de son unique centrale nucléaire, Gentilly-2. Les principaux travaux se dérouleront en 2011 et 2012.
- En 2009, le développement du réseau de transport demandera des investissements de l'ordre de 1,5 G$, dont 45 % iront à l'entretien et l'amélioration des installations et 55 % à la croissance du réseau, notamment la construction d'une nouvelle interconnexion avec l'Ontario.
- L'entreprise possède des actifs de 66,8 G$. Sa dette à long terme comprend 34,9 G$ de débentures et de billets à moyen terme qui sont garantis inconditionnellement par le gouvernement du Québec.

Le développement durable est au cœur des activités d'Hydro-Québec. Cela se traduit concrètement dans tous ses volets d'activité et se reflète dans son engagement à privilégier des sources d'énergie renouvelables.

Couvertures du Profil financier de 2003 à 2008.

Message du vice-président – Financement, trésorerie et caisse de retraite

Une croissance solide

Hydro-Québec termine l'exercice 2008 avec un bénéfice provenant des activités poursuivies de 3 012 M$, en hausse de 130 M$ par rapport à 2007. Malgré la crise financière mondiale, Hydro-Québec continue d'afficher une croissance solide. La progression du bénéfice – qui franchit pour la première fois le cap des 3 G$ – s'explique surtout par une augmentation de 380 M$ des exportations nettes d'électricité d'Hydro-Québec Production, qui contribue à hausser le chiffre d'affaires de 3 % par rapport à 2007.

Ces excellents résultats nous permettent de verser à notre actionnaire, le gouvernement du Québec, des dividendes de 2 252 M$, ce qui porte le total des sommes versées depuis 2004 à 9,2 G$. La couverture des intérêts demeure stable à 2,12 et le rendement des capitaux propres est de 15,4 %, comparativement à 15,0 % en 2007.

La bonne santé financière d'Hydro-Québec est attribuable à certains facteurs clés, notamment sa présence active mais prudente dans les marchés du Nord-Est américain, la gestion rigoureuse de ses coûts et de sa dette, une diversification peu risquée de ses activités, ainsi que la planification et le suivi serrés de ses projets.

Une stratégie de développement probante

La croissance d'Hydro-Québec repose sur une stratégie de développement soutenue par un programme d'investissements important, qui a atteint 4,0 G$ en 2008. Au cours des dernières années, nous avons mis en service plusieurs installations hydroélectriques majeures, telles Eastmain-1 (507 MW) et Toulnustouc (526 MW). En 2008, les deux derniers groupes de la centrale Péribonka (385 MW) ont été mis en service, et le projet de la Chute-Allard et Rapides-des-Cœurs (138 MW) sera terminé en 2009. Au nord du 49e parallèle, nous poursuivons la construction de l'aménagement Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert, qui se déroule selon le budget et l'échéancier prévus. Ce projet majeur de 5 G $ apportera 918 MW de puissance et 8,7 TWh d'énergie à notre capacité de production.

Le prochain projet hydroélectrique d'importance, le complexe de la Romaine, a franchi l'étape des audiences publiques. Quatre centrales seront construites sur la rivière Romaine, pour une puissance installée totale de 1 550 MW et 8,0 TWh d'énergie supplémentaire. La construction doit débuter au deuxième trimestre de 2009 et les mises en service s'échelonneront entre 2014 et 2020. Avec des investissements prévus de 6,5 G$, il s'agira du plus important projet d'infrastructure au Canada.

La présence active mais prudente d'Hydro-Québec dans les marchés du Nord-Est américain, la gestion rigoureuse de ses coûts et de sa dette, ainsi que la planification et le suivi serrés de ses projets contribuent à la bonne santé financière de l'entreprise.

Jean-Hugues Lafleur

L'ajout de nouveaux aménagements hydroélectriques et l'introduction de projets éoliens passent nécessairement par le développement de notre réseau de transport d'électricité. Nous y avons investi plus de 1 G$ en 2008, ce qui a permis notamment de réaliser le raccordement des centrales hydroélectriques de la Péribonka, des Rapides-des-Cœurs et de la Chute-Allard et d'intensifier l'intégration des projets éoliens. Parallèlement, nous augmentons nos capacités de transit vers les réseaux voisins. En 2009, la première phase d'une nouvelle interconnexion de 1 250 MW avec l'Ontario, un projet de 654 M$, sera mise en service.

Une présence assidue sur les marchés financiers

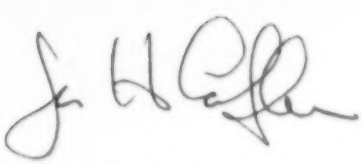
L'ampleur de nos investissements nécessite une part de financement sur le marché obligataire. En 2008, Hydro-Québec a réalisé des emprunts de 2 G$ avec l'émission à quatre reprises d'obligations venant à échéance en 2045, à un coût moyen de 4,91 %. De plus, l'entreprise termine l'année 2008 avec d'importantes liquidités, sa position d'encaisse s'établissant à 4 G$. Quant au programme d'emprunts de 2009, il devrait atteindre 2,1 G$.

Maintenir le cap

Les principes de saine gestion et de bonne gouvernance qui ont bien servi Hydro-Québec dans le passé continueront de guider son développement. Malgré la conjoncture économique fragilisée, nous comptons optimiser nos résultats financiers en maintenant une gestion des risques prudente. En 2009, Hydro-Québec prévoit réaliser un bénéfice net de 2,7 G$ provenant entièrement des activités poursuivies. Par ailleurs, au cours de l'année, nous déposerons notre *Plan stratégique 2009-2013*, qui présentera le cadre financier et les grandes orientations de l'entreprise pour les cinq prochaines années.

Nous sommes fiers des résultats obtenus en 2008 et nous demeurons confiants dans l'efficacité de notre stratégie de développement. Cette dernière est axée sur un programme d'investissements important, soutenu par un programme de financement qui a fait ses preuves, dans une perspective de rentabilité et de développement durable.

Le vice-président – Financement, trésorerie et caisse de retraite,



Jean-Hugues Lafleur

Données générales

5 Hydro-Québec, c'est…

6 Données financières consolidées

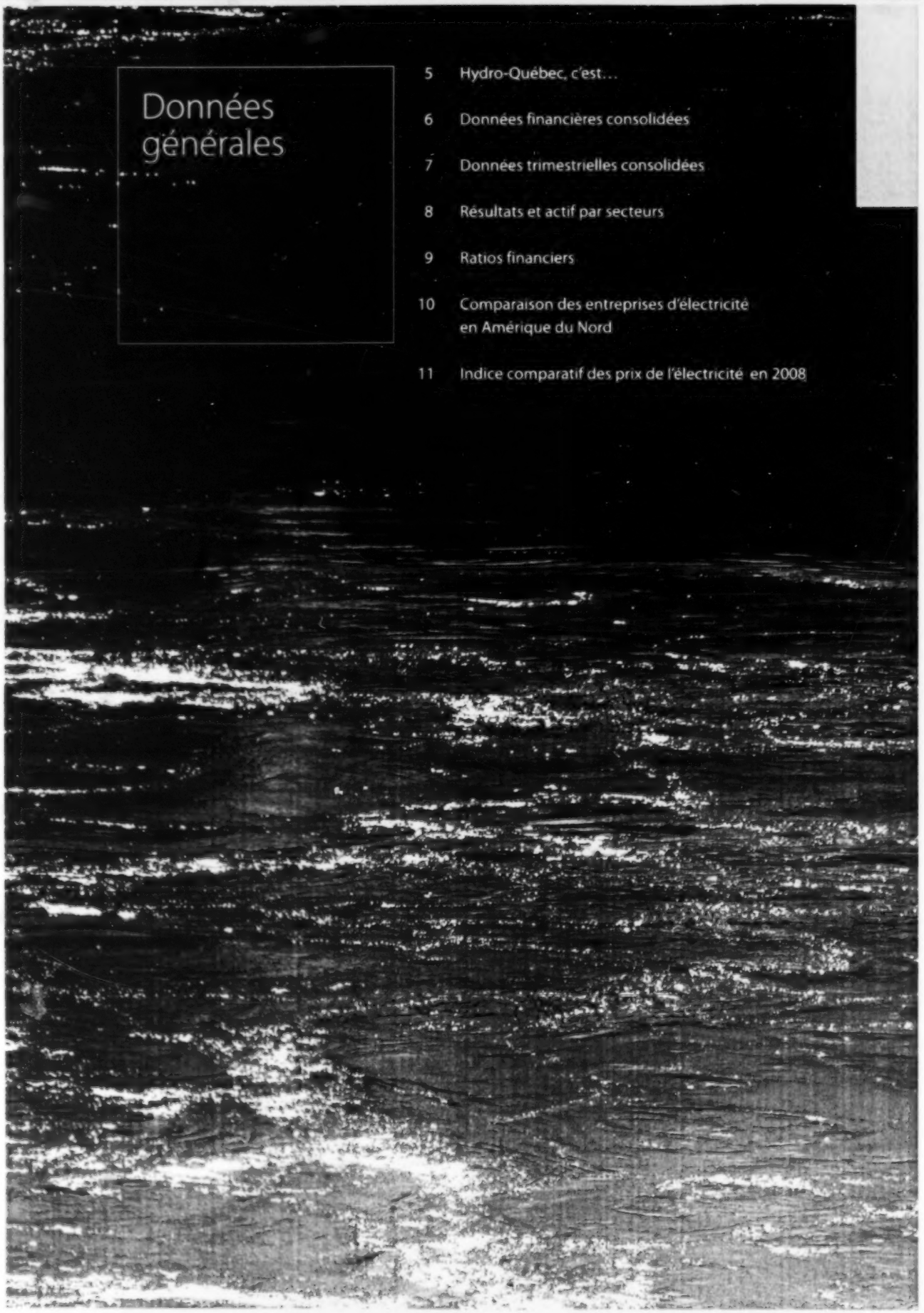
7 Données trimestrielles consolidées

8 Résultats et actif par secteurs

9 Ratios financiers

10 Comparaison des entreprises d'électricité en Amérique du Nord

11 Indice comparatif des prix de l'électricité en 2008



Hydro-Québec, c'est…

Hydro-Québec produit, transporte et distribue de l'électricité. Elle assure la sécurité des Québécois en matière d'énergie électrique. Pour répondre à la croissance de la demande, elle poursuit le développement de la filière hydroélectrique à laquelle s'ajoute, en complément, l'achat d'énergie éolienne auprès de producteurs privés.

Hydro-Québec fait aussi de la recherche dans les domaines reliés à l'énergie et développe des nouvelles technologies liées à la production, au transport et à la distribution de l'électricité. Engagée depuis plusieurs années dans le domaine de l'efficacité énergétique, elle met en œuvre des programmes qui génèrent des économies d'énergie pour l'ensemble de sa clientèle.

Pour assurer son financement, Hydro-Québec a recours au marché obligataire. Son unique actionnaire est le gouvernement du Québec, qui garantit la plupart de ses emprunts (voir page 27). Au 31 décembre 2008, les actifs d'Hydro-Québec s'élevaient à 66,8 G$ et sa dette totale, à 36,4 G$.

Conformément à la *Loi sur Hydro-Québec*, l'entreprise verse des dividendes annuels dont le montant ne peut excéder son surplus susceptible de distribution, soit près de 75 % de son bénéfice net, à condition de maintenir un taux de capitalisation d'au moins 25 %.

Les données financières consolidées présentées dans le *Profil financier 2008-2009* comprennent les comptes d'Hydro-Québec, de ses filiales et de ses coentreprises.

Pour préserver certains paysages, nous avons réalisé des raccordements souterrains pour 16 200 nouveaux abonnements résidentiels en 2008.

Données financières consolidées

	2004	2005	2006	2007	2008
RÉSULTATS (en millions de dollars)					
Produits	10 341	10 887	11 161	12 330	**12 717**
Charges					
Exploitation	2 154	2 245	2 389	2 541	**2 497**
Achats d'électricité et de combustible	1 464	1 496	1 315	1 555	**1 406**
Amortissement	1 862	2 023	2 007	1 991	**2 336**
Taxes	610	597	534	553	**541**
Redevances hydrauliques[1]	–	–	–	267	**552**
Reports réglementaires	–	(11)	(93)	29	**(72)**
Total	6 090	6 350	6 152	6 936	**7 260**
Bénéfice d'exploitation	4 251	4 537	5 009	5 394	**5 457**
Frais financiers	2 083	2 186	2 212	2 512	**2 445**
Bénéfice provenant des activités poursuivies	2 168	2 351	2 797	2 882	**3 012**
Bénéfice (perte) provenant des activités abandonnées	267	(99)	944	25	**129**
Bénéfice net	2 435	2 252	3 741	2 907	**3 141**
SOMMAIRE DES BILANS (en millions de dollars)					
Actif total	58 072	60 431	63 254	64 866	**66 774**
Dette à long terme, y compris la tranche échéant à moins d'un an et la dette à perpétuité	33 401	33 007	34 427	34 534	**36 415**
Capitaux propres	16 220	17 376	18 840	20 892	**22 062**
INVESTISSEMENTS AU TITRE DES ACTIVITÉS POURSUIVIES AVEC EFFET SUR LA TRÉSORERIE (en millions de dollars)					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels	3 071	3 293	3 348	3 464	**3 756**
Coûts liés au Plan global en efficacité énergétique	41	91	149	172	**236**
Total des investissements	3 112	3 384	3 497	3 636	**3 992**
DONNÉES D'EXPLOITATION					
Puissance installée[2] (en MW)	33 892	34 571	35 315	35 647	**36 429**
Besoins québécois de puissance à la pointe[3] (en MW)	34 956	33 636	36 251	35 352	**37 230**
Besoins globaux d'énergie[4] (en TWh)	193,0	200,2	199,5	209,8	**211,2**
Ventes d'électricité au Québec (en TWh)	165,9	169,2	167,3	173,2	**170,4**
Ventes d'électricité hors Québec (en TWh)	14,4	15,3	14,5	19,6	**21,3**
Ventes totales d'électricité (en TWh)	180,3	184,5	181,8	192,8	**191,7**
Effectif total	21 904	22 131	22 587	23 069	**22 916**
Nombre d'abonnements	3 701 275	3 752 510	3 815 126	3 868 972	**3 913 444**

Note : Certaines données comparatives ont été reclassées en fonction de la présentation de l'exercice courant.

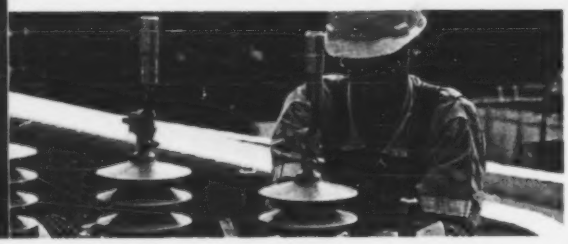
1. Le versement de redevances hydrauliques découle de l'assujettissement d'Hydro-Québec, en 2007, à la *Loi sur le régime des eaux*. Pour 2007, année de transition, la règle du demi-taux s'appliquait.
2. Hydro-Québec dispose également de la quasi-totalité de la production de la centrale des Churchill Falls (5 428 MW). De plus, elle achète toute la production de huit petites usines appartenant à des producteurs privés, d'une puissance installée totale de 539 MW. Elle a aussi accès à 1 277 MW en vertu d'ententes avec d'autres fournisseurs privés.
3. Besoins pour l'hiver débutant en décembre, y compris la puissance interruptible. Pour l'hiver 2008-2009, la pointe est survenue le 16 janvier 2009 à 8 h.
4. Les besoins globaux d'énergie comprennent les pertes de transport livrées au Québec et aux réseaux voisins.

Le poste de départ de la centrale Manic-5.

Réhabilitation d'une roue de turbine à la centrale Outardes-4

Données trimestrielles consolidées

(en millions de dollars)	1er trimestre	2e trimestre	3e trimestre	4e trimestre (non vérifiés)	Exercice (vérifiés)
2008					
Produits	3771	2960	2814	3172	**12717**
Charges					
Exploitation	614	629	601	653	**2497**
Achats d'électricité et de combustible	337	329	364	376	**1406**
Amortissement	575	577	525	659	**2336**
Taxes	298	230	239	326	**1093**
Reports réglementaires	(1)	(116)	–	45	**(72)**
Total	1823	1649	1729	2059	**7260**
Bénéfice d'exploitation	1948	1311	1085	1113	**5457**
Frais financiers	615	595	598	637	**2445**
Bénéfice provenant des activités poursuivies	1333	716	487	476	**3012**
Bénéfice provenant des activités abandonnées	117	5	4	3	**129**
Bénéfice net	1450	721	491	479	**3141**
2007					
Produits	3732	2828	2554	3216	**12330**
Charges					
Exploitation	606	616	597	722	**2541**
Achats d'électricité et de combustible	422	337	441	355	**1555**
Amortissement	482	477	472	560	**1991**
Taxes	208	188	200	224	**820**
Reports réglementaires	(14)	(14)	(15)	72	**29**
Total	1704	1604	1695	1933	**6936**
Bénéfice d'exploitation	2028	1224	859	1283	**5394**
Frais financiers	618	589	642	663	**2512**
Bénéfice provenant des activités poursuivies	1410	635	217	620	**2882**
Bénéfice provenant des activités abandonnées	21	–	–	4	**25**
Bénéfice net	1431	635	217	624	**2907**



Le volume d'activité d'Hydro-Québec Équipement et de la Société d'énergie de la Baie James (SEBJ) a été de 2,4 G$ en 2008.

Hydro-Québec Distribution développe son réseau tout en améliorant la continuité du service.

Résultats et actif par secteurs

(en millions de dollars)	Production	Transport	Distribution	Construction	Activités corporatives et autres	Éliminations intersectorielles et ajustements	Total
2008							
Produits							
– Clients externes	2066	52	10540	–	32	27[2]	**12717**
– Intersectoriels	4931	2733	62	2416	1156	11298	**–**
Amortissement	777	611	828	5	127	(12)	**2336**
Frais financiers	1101	817	486	–	41	–	**2445**
Bénéfice provenant des activités poursuivies	2137	481	421	–	(39)	12	**3012**
Bénéfice net	2137	481	421	–	90	12	**3141**
Actif total	30651	17158	12274	360	6734	(403)	**66774**
Activités d'investissement							
Augmentation (diminution) des immobilisations corporelles et des actifs incorporels							
– Avec effet sur la trésorerie	1894	1097	664	5	96	–	**3756**
– Sans effet sur la trésorerie	(113)	17	4	–	–	–	**(92)**
2007							
Produits							
– Clients externes	1649	37	10452	–	49	143[2]	**12330**
– Intersectoriels	5103	2785	56	2150	1163	(11257)	**–**
Amortissement	837	636	446	7	77	(12)	**1991**
Frais financiers	1180	817	484	–	31	–	**2512**
Bénéfice provenant des activités poursuivies	2077	396	395	–	2	12	**2882**
Bénéfice net	2077	396	395	–	27	12	**2907**
Actif total	29509	16707	11833	263	6814	(260)	**64866**
Activités d'investissement							
Augmentation des immobilisations corporelles et des actifs incorporels							
– Avec effet sur la trésorerie	1807	844	721	3	89	–	**3464**
– Sans effet sur la trésorerie	41	14	35	–	–	–	**90**

1. Cette rubrique comprend les activités corporatives qui appuient les divisions dans la réalisation de leurs orientations. Elles comprennent le Groupe de la technologie, le Groupe des affaires corporatives et du secrétariat général, le Groupe des ressources humaines et des services partagés, la Vice-présidence à la comptabilité et au contrôle ainsi que la Vice-présidence au financement, à la trésorerie et à la caisse de retraite. Le Centre de services partagés est un regroupement de services internes, notamment l'acquisition de biens et services, la gestion immobilière et la gestion du matériel et des services de transport.

2. Les opérations de revente des surplus d'approvisionnement réalisées par Hydro-Québec Distribution sur les marchés externes sont présentées en diminution des achats d'électricité plutôt que dans les Produits.

Dans l'ensemble de nos activités, nous favorisons les pratiques écoresponsables et les technologies les moins polluantes.

Les dividendes déclarés par Hydro-Québec pour la période 2004-2008 totalisent 9,2 G$, dont 2 252 M$ pour 2008.

Ratios financiers

	2004	2005	2006	2007	2008
RATIOS FINANCIERS					
Ratios de couverture					
Couverture des intérêts[1]	1,79	2,00	2,06	2,13	2,12
Couverture des intérêts avant amortissement[2]	2,57	2,89	2,87	2,90	3,01
Ratios de liquidité					
Flux monétaires nets en % des investissements en immobilisations[3]	102,2	91,3	112,1	75,5	86,9
Taux d'autofinancement[4] (en %)	65,9	51,2	69,9	61,9	44,9
Fonds provenant des opérations en % de la dette totale[5]	11,2	12,4	13,9	13,7	14,2
Ratios de profitabilité					
Marge bénéficiaire provenant des activités poursuivies[6] (en %)	21,0	21,6	25,1	23,4	23,7
Rendement des capitaux propres[7] (en %)	15,4	13,3	20,6	15,0	15,4
Ratio de structure financière					
Taux de capitalisation[8] (en %)	32,7	34,1	36,1	37,5	37,7
Dividendes[9] (en millions de dollars)	1 350	1 126	2 342	2 095	2 252

Note : Certaines données comparatives ont été reclassées en fonction de la présentation de l'exercice courant.

1. Quotient de la somme du bénéfice d'exploitation et du revenu net de placements par la charge brute d'intérêts.
2. Quotient de la somme du bénéfice d'exploitation avant amortissement et du revenu net de placements par la charge brute d'intérêts.
3. Quotient du bénéfice provenant des activités poursuivies avant amortissement diminué des radiations et des dividendes versés par les investissements en immobilisations corporelles et en actifs incorporels.
4. Quotient des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation diminués des dividendes versés par la somme des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement, exclusion faite de l'acquisition ou la cession nette de placements temporaires, et du remboursement de dette à long terme.
5. Quotient du bénéfice provenant des activités poursuivies avant amortissement, frais financiers capitalisés et part des actionnaires sans contrôle diminué des radiations par la somme de la dette à long terme, de la dette à perpétuité, de la part des actionnaires sans contrôle, des emprunts à court terme, de la tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an et du passif lié aux instruments dérivés, diminués de l'actif lié aux instruments dérivés (moyenne de l'année).
6. Quotient du bénéfice provenant des activités poursuivies par les produits.
7. Quotient du bénéfice net par les capitaux propres, moyens de l'année, diminués du cumul des autres éléments du résultat étendu (moyen de l'année).
8. Quotient des capitaux propres par la somme des capitaux propres, de la dette à long terme, de la dette à perpétuité, des emprunts à court terme, de la tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an et du passif lié aux instruments dérivés, diminués de l'actif lié aux instruments dérivés.
9. Les dividendes déclarés au titre d'une année sont versés durant l'exercice suivant.

En 2008, Hydro-Québec Production a investi 491 M$ afin d'assurer la pérennité de ses installations ou d'en augmenter la capacité.

Comparaison des entreprises d'électricité en Amérique du Nord

Données financières et d'exploitation

(Comparaison en dollars d'origine)

	Entreprises canadiennes				Entreprises américaines	
Pour l'exercice terminé le	**Hydro-Québec** **31 déc. 2007** **$ CA**	**British Columbia Hydro** **31 mars 2008** **$ CA**	**Manitoba Hydro** **31 mars 2008** **$ CA**	**Ontario Power Generation** **31 déc. 2007** **$ CA**	**New York Power Authority** **31 déc. 2007** **$ US**	**Tennessee Valley Authority** **30 sept. 2007** **$ US**
PROPRIÉTÉ	Gouvernement du Québec	Gouvernement de la Colombie-Britannique	Gouvernement du Manitoba	Gouvernement de l'Ontario	État de New York	Gouvernement des États-Unis
STRUCTURE	Intégrée	Intégrée	Intégrée	Production	Production/ Transport	Production/ Transport
DONNÉES D'EXPLOITATION						
Ventes (TWh)	**192,8**	105,1	31,6	105,1	43,0	174,8
• Domestiques	**173,2**	53,3	21,0	sans objet	43,0	sans objet
• Exportations	**19,6**	51,8	10,6	sans objet	0,0	sans objet
Puissance installée (MW)	**35 647**	11 280	5 465	22 158	6 276	33 410
Production (TWh)	**162,1**	52,8	35,4	105,1	26,3	156,4
• Hydraulique (%)	**97,2**	98,8	98,6	30,3	74,3	5,8
• Nucléaire (%)	**2,7**	0,0	0,0	42,1	0,0	29,7
• Thermique (%)	**0,1**	1,2	1,4	27,6	25,7	64,5
Nombre d'abonnements (milliers)	**3 869**	1 767	783	sans objet	sans objet	sans objet
Effectif total	**23 069**	5 185	5 816	11 700	1 557	12 013
DONNÉES FINANCIÈRES (en millions de dollars)						
Produits totaux	**12 330**	4 855	2 250	5 660	2 906	9 187
Bénéfice d'exploitation[2]	**5 394**	832	786	610	183	1 464
Bénéfice net	**2 907**	369	346	528	235	383
Investissements[3]	**3 464**	1 068	827	724	225	1 668
Immobilisations corporelles	**53 291**	10 691	8 912	12 777	3 773	24 828
Actif total	**64 866**	13 610	11 767	24 839	7 008	33 902
Dette à long terme	**33 161**	7 046	7 217	3 446	1 893	21 099
Capitaux propres	**20 892**	1 921	2 127	6 807	2 268	2 980

1. Certaines données ont été ajustées afin d'uniformiser la base de comparaison.
2. Le bénéfice d'exploitation de R.-U. Hydro inclut le montant des comptes différés.
3. Immobilisations corporelles et actifs incorporels.

En 2008, le coût moyen du kilowattheure fourni par Hydro-Québec Production s'est établi à 2,2 ¢, soit la somme des coûts de production, de vente et d'approvisionnement divisée par le volume des ventes nettes.

Indice comparatif des prix de l'électricité en 2008

Clientèle résidentielle au 1er avril 2008 (Montréal = 100)

Indice associé à une facture mensuelle (toutes taxes exclues) pour une consommation de 1 000 kWh

Clientèle Grandes entreprises au 1er avril 2008 (Montréal = 100)

Indice associé à une facture mensuelle (toutes taxes exclues) pour une puissance de 10 MW, une consommation de 5 760 MWh et un facteur d'utilisation de 80 %

Source : Hydro-Québec, Comparaison des prix de l'électricité dans quelques villes nord-américaines au 1er avril 2008.

Situation financière

13 Investissements en immobilisations corporelles et actifs incorporels 2004-2009

14 Bénéfices 2004-2008

15 Produits 2004-2008

16 Charges 2004-2008

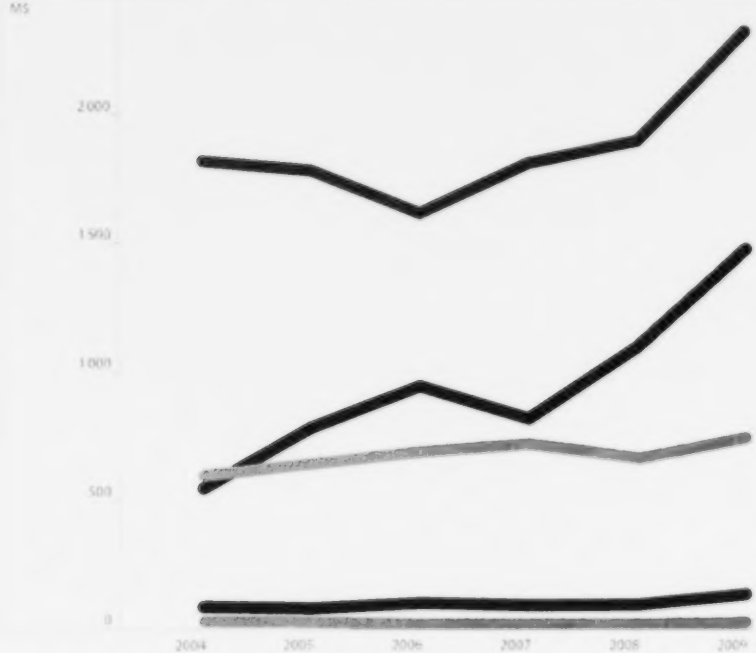
17 Fonds générés par l'exploitation 2004-2008

18 Frais financiers 2004-2008

En 2008, Hydro-Québec Équipement et la SEBJ ont dirigé plus d'un millier de chantiers au Québec.

Investissements en immobilisations corporelles et actifs incorporels 2004-2009

(avec effet sur la trésorerie)



Hydro-Québec compte investir 5 G$ en 2009, soit 4,7 G$ en immobilisations corporelles et actifs incorporels et 303 M$ dans le Plan global en efficacité énergétique (PGEÉ) d'Hydro-Québec Distribution. Une part importante de ces investissements, soit 60 %, sera consacrée aux activités de développement et de croissance, alors que 40 % serviront à financer les travaux visant à assurer la pérennité des installations.

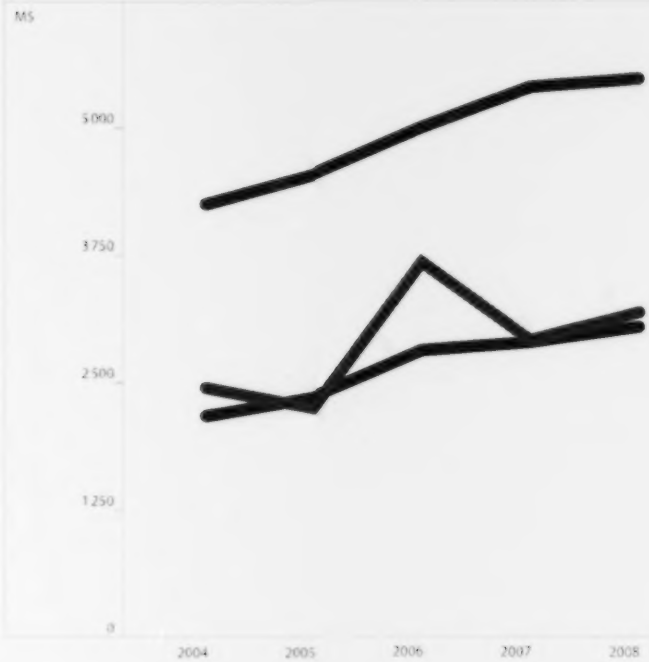
						Prévisions
Production	1 820	1 780	1 615	1 807	1 894	2 325
Transport	553	784	940	844	1 097	1 479
Distribution	601	645	690	721	664	743
Activités corporatives et autres[1]	86	78	99	89	96	134
Construction	11	6	4	3	5	6
Total	**3 071**	**3 293**	**3 348**	**3 464**	**3 756**	**4 687**

1. Cette rubrique comprend les activités corporatives qui appuient les divisions dans la réalisation de leurs mandats. Elle comprend le Groupe de la technologie, le Groupe des affaires corporatives et du secrétariat général, le Groupe des ressources humaines et des services partagés, le Vice-présidence à la comptabilité et au contrôle ainsi que la Vice-présidence au financement, à la trésorerie et à la caisse de retraite. Le centre de services partagés est un regroupement de services internes, notamment l'acquisition de biens et services, la gestion immobilière et la gestion du matériel et des véhicules de transport.

La centrale Eastmain-1, mise en service en 2006.

Quelque 100 M$ sont investis chaque année dans les activités de l'Institut de recherche d'Hydro-Québec (IREQ).

Bénéfices 2004-2008



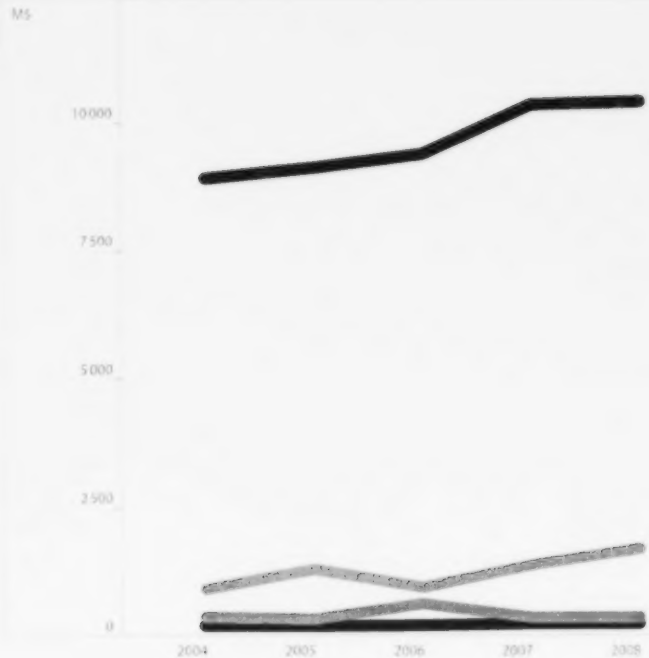
En 2009, Hydro-Québec prévoit réaliser un bénéfice net de l'ordre de 2,7 G$ provenant entièrement des activités poursuivies.

	2004	2005	2006	2007	2008
■ Bénéfice d'exploitation[1]	4 251	4 537	5 009	5 394	5 457
■ Bénéfice provenant des activités poursuivies[2]	2 168	2 351	2 797	2 882	3 012
■ Bénéfice net	2 435	2 252	3 741	2 907	3 141

1. Excédent des produits sur les charges, avant frais financiers et abandon d'activités.
2. Excédent des produits sur les charges et les frais financiers, avant abandon d'activités.

Une nouvelle interconnexion avec l'Ontario doit être partiellement mise en service en 2009.

Produits 2004-2008



En 2008, la progression des produits des ventes d'électricité résulte essentiellement des ajustements tarifaires entrés en vigueur les 1er avril 2007 et 2008. L'effet de ces ajustements a toutefois été atténué par l'impact des températures moins froides qu'en 2007 et par une baisse de la demande de la clientèle industrielle. Sur les marchés hors Québec, la hausse des produits des ventes d'électricité s'explique principalement par la croissance des exportations d'Hydro-Québec Production.

	2004	2005	2006	2007	2008
Ventes d'électricité au Québec	8 922	9 121	9 402	10 368	10 445
Ventes à court terme d'électricité hors Québec	905	1 290	951	1 392	1 699
Ventes à long terme d'électricité hors Québec	179	174	198	225	220
Autres produits	335	302	610	345	353
Total	**10 341**	**10 887**	**11 161**	**12 330**	**12 717**

1. Revenus provenant de ventes réalisées à la suite d'échanges avec d'autres entreprises du secteur.

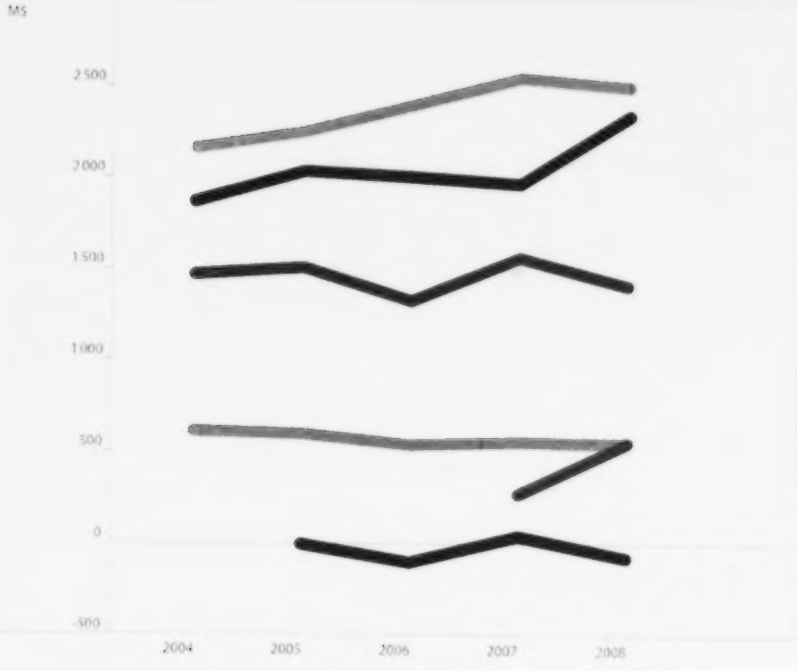
Répartition par clientèles du produit des ventes d'électricité

	2008
Domestique et agricole	34,8 %
Industrielle	25,7 %
Générale et institutionnelle	21,7 %
Autres, incluant ventes hors Québec	17,8 %

La salle des valves du poste de Lévis, où le courant alternatif est converti en courant continu.

Travaux de réfection à la centrale aux Outardes-3.

Charges 2004-2008

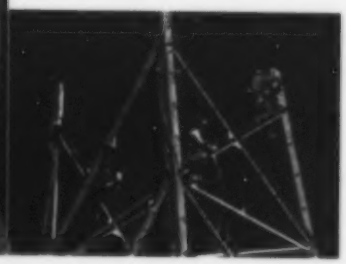


En 2008, les charges totales ont atteint 7 260 M$, soit 324 M$ de plus qu'en 2007. Cet écart s'explique notamment par une hausse de 328 M$ de la charge d'amortissement des actifs et des passifs réglementaires liés aux écarts de coûts de transport et d'approvisionnement d'Hydro-Québec Distribution. Par ailleurs, les achats d'électricité postpatrimoniale effectués par cette division ont diminué de 228 M$. La taxe sur le capital a diminué de 76 M$, en raison principalement de la baisse du taux de taxation, alors que les redevances hydrauliques versées par Hydro-Québec Production ont augmenté de 285 M$. Rappelons qu'en 2007, année de transition, la règle du demi-taux s'appliquait.

	2004	2005	2006	2007	2008
Charges d'exploitation	2 154	2 245	2 389	2 541	2 497
Amortissement	1 862	2 023	2 007	1 991	2 336
Achats d'électricité et de combustible	1 464	1 496	1 315	1 555	1 406
Taxes	610	597	534	553	541
Redevances hydrauliques[1]	–	–	–	267	552
Reports réglementaires	–	(11)	(93)	29	(72)
Total	**6 090**	**6 350**	**6 152**	**6 936**	**7 260**

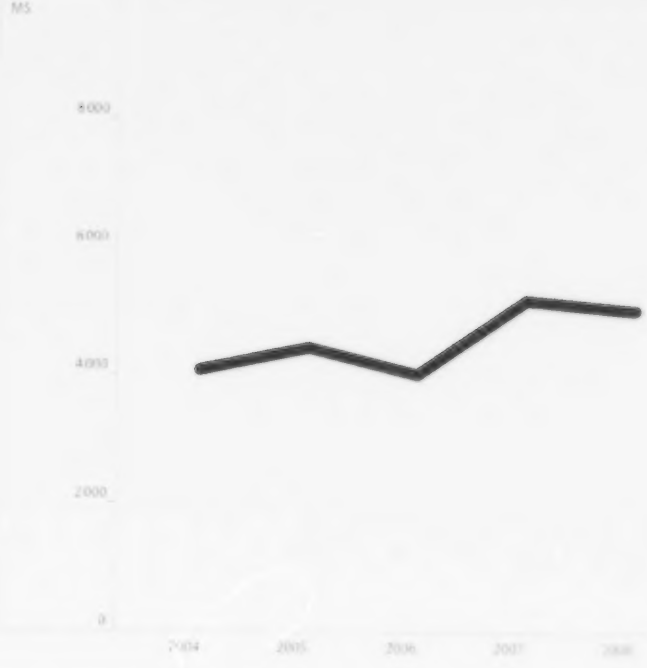
1. Le versement de redevances hydrauliques dès suite de l'assujettissement d'Hydro-Québec en 2007 à la Loi sur le régime des eaux. Pour 2007, année de transition, la règle du demi-taux s'appliquait.

La centrale de Carillon.



Construction d'une ligne à 735 kV.

Fonds générés par l'exploitation 2004-2008



En 2008, les fonds générés par les activités d'exploitation ont totalisé 5,0 G$, soit un niveau similaire à celui de 2007. Ces fonds ont notamment servi à payer les dividendes de 2 095 M$ déclarés pour l'exercice 2007 et à financer une part importante de notre programme d'investissements. L'ampleur de ces investissements confirme la poursuite de nos grands projets dans les secteurs Production et Transport. Soulignons à cet égard les travaux sur le chantier de l'Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert et la construction de l'interconnexion de 1 250 MW avec l'Ontario.

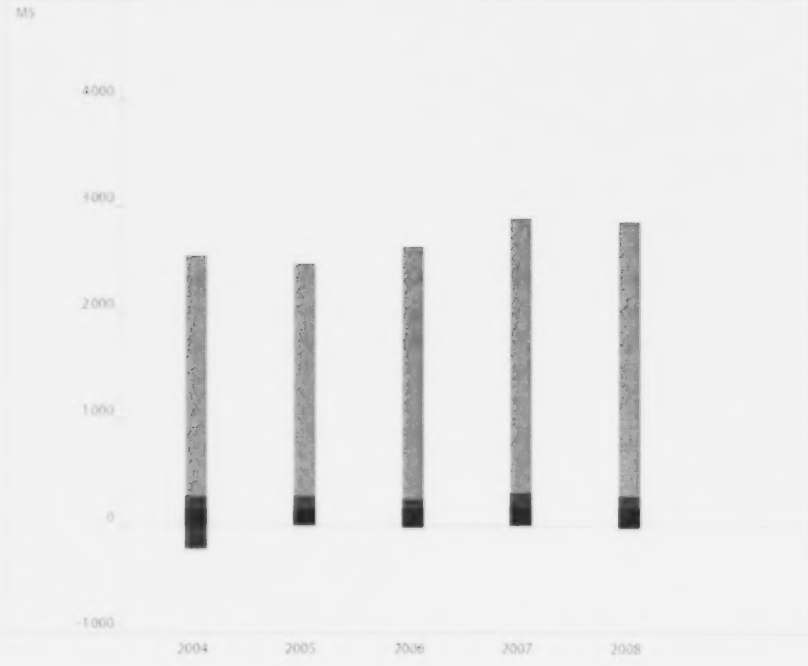
	2004	2005	2006	2007	2008
■ Fonds générés par l'exploitation[1]	4 017	4 399	4 005	5 159	5 015

1. Entrées de fonds nettes provenant des activités d'exploitation.

Aménagement hydroélectrique de la Chute-Allard.

Forage du tunnel de transfert au chantier de la dérivation Rupert.

Frais financiers 2004-2008



En 2008, les frais financiers ont totalisé 2 445 M$, en baisse de 67 M$ par rapport à 2007. Cet écart est partiellement attribuable à une augmentation des frais financiers capitalisés par suite de la hausse de la valeur moyenne des immobilisations en cours, en raison notamment de la poursuite des travaux sur le chantier de l'Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert. L'écart tient également à l'effet de la conversion en dollars canadiens du fonds de roulement en dollars américains, compte tenu de la dépréciation du dollar canadien au cours du dernier trimestre.

	2004	2005	2006	2007	2008
Intérêts sur titres d'emprunts	2 266	2 188	2 367	2 584	2 585
Amortissement des primes, escomptes et frais d'émission relatifs aux emprunts	115	117	99	111	111
(Gain net) perte nette de change	(218)	(1)	(21)	18	(25)
Frais de garantie relatifs aux emprunts	161	155	158	169	167
Moins					
Frais financiers capitalisés	226	249	312	283	306
Revenu net de placements	15	24	79	87	87
Total	**2 083**	**2 186**	**2 212**	**2 512**	**2 445**

Financement

20 Objectifs et stratégies de financement et de gestion de la dette

21 Composition de la dette selon la devise de remboursement 2004-2009

22 Répartition de la dette totale à taux fixe et taux variable 2004-2008

Évolution des composantes de la dette totale 2004-2008

23 Programme de financement 2004-2008

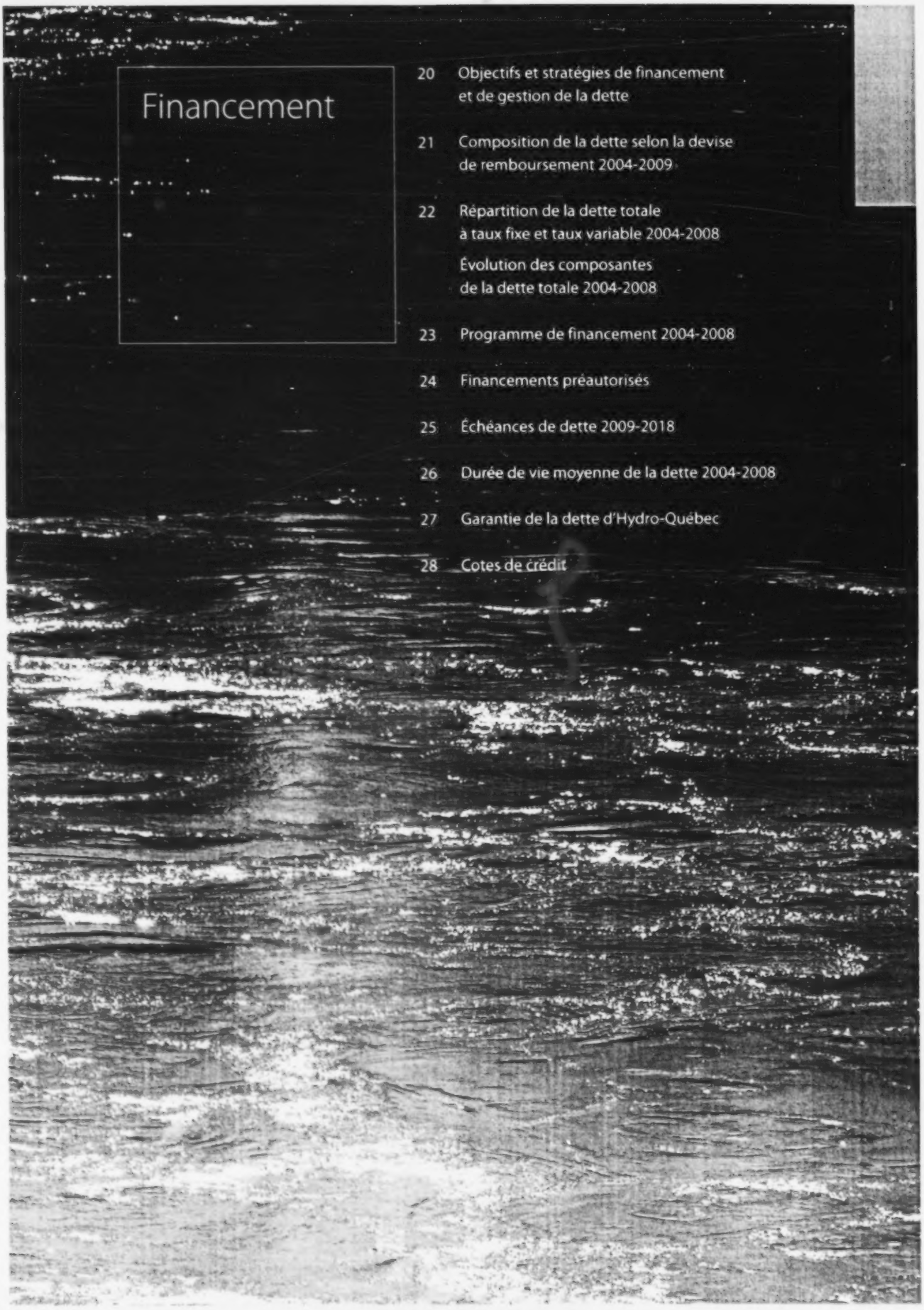
24 Financements préautorisés

25 Échéances de dette 2009-2018

26 Durée de vie moyenne de la dette 2004-2008

27 Garantie de la dette d'Hydro-Québec

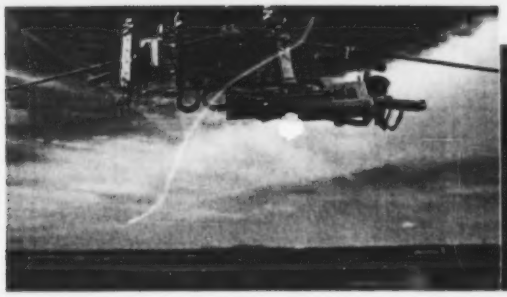
28 Cotes de crédit



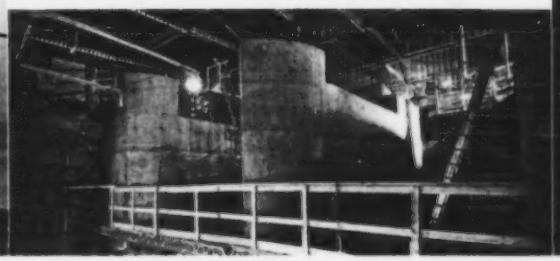
Travaux de réfection à la centrale de la Première-Chute.

Objectifs et stratégies de financement et de gestion de la dette

Objectifs	Principales stratégies
1. Maintenir la qualité de la signature d'Hydro-Québec sur les marchés des capitaux	• Créer des obligations de référence • Étaler les échéances de manière à maintenir le programme de financement annuel à un niveau stable • Concentrer les financements sur les marchés stratégiquement importants pour l'entreprise, notamment le marché canadien
2. Diversifier les sources de financement de l'entreprise tout en limitant les risques de change	• Maintenir l'accès aux marchés étrangers, notamment le marché du dollar américain • Couvrir les financements étrangers au moyen de swaps de devises • Rechercher des arbitrages de coût entre les différents marchés
3. Gérer efficacement la dette	• Renégocier et racheter les emprunts avant échéance dans la mesure où ces opérations permettent de réduire le coût de la dette

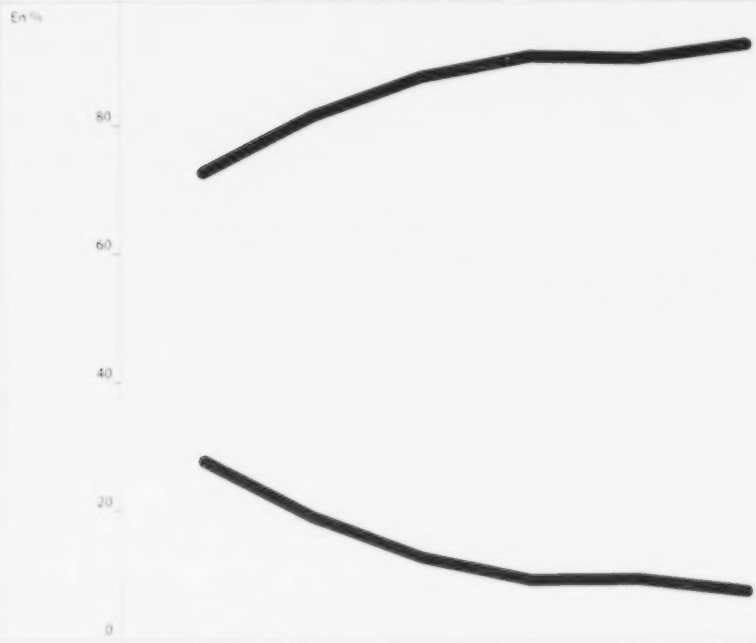


Le LineScout, un robot unique au monde destiné à l'entretien des lignes de transport, a été développé par les chercheurs de l'IREQ.



En 2008, les investissements d'Hydro-Québec Production ont atteint 1 894 M$, dont 1 403 M$ pour des projets de développement.

Composition de la dette selon la devise de remboursement 2004-2009[1]



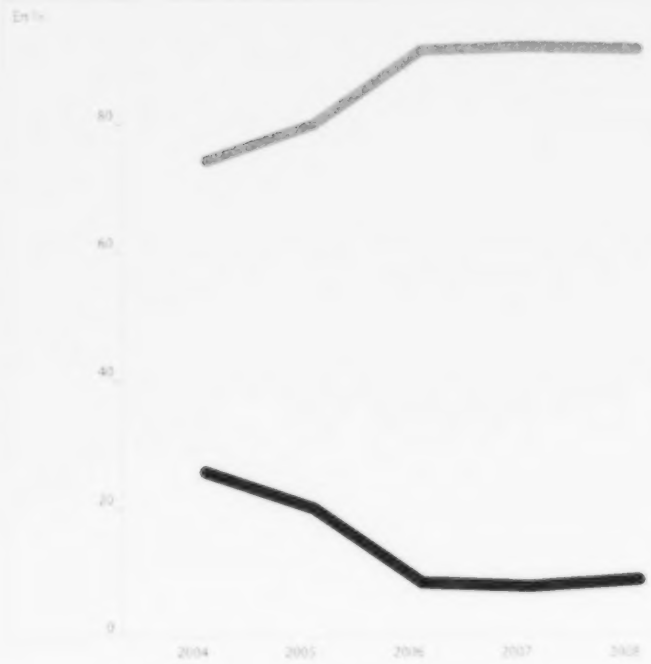
	2004	2005	2006	2007	2008	Prévisions 2009
Dollars canadiens (%)	72,6	81,3	87,5	90,8	90,5	92,7
Dollars américains (%)	27,4	18,7	12,5	9,2	9,5	7,3

1. Dette incluant la dette à perpétuité, swaps et fonds d'amortissement d'Hydro-Québec, excluant les filiales et les coentreprises. La dette, les swaps et le fonds d'amortissement sont évalués à leur valeur nominale et sont convertis en dollars canadiens aux cours de clôture à la date du bilan.

Le rendement des capitaux propres s'est chiffré à 15,4 % en 2008, ce qui atteste de notre bonne performance financière.

Évacuateur de crues et barrage de la Rupert, à la Baie-James.

Répartition de la dette totale à taux fixe et à taux variable 2004-2008



■ Taux fixe (%)	74,3	79,9	91,8	92,2	91,1
■ Taux variable (%)	25,7	20,1	8,2	7,8	8,9

1. Calculés selon les activités de financement d'Hydro-Québec, excluant les filiales et les coentreprises. La dette est convertie en dollars canadiens aux cours de clôture à la date du bilan.
2. Incluant les incidences à l'atténuation du risque de crédit.

Évolution des composantes de la dette totale 2004-2008

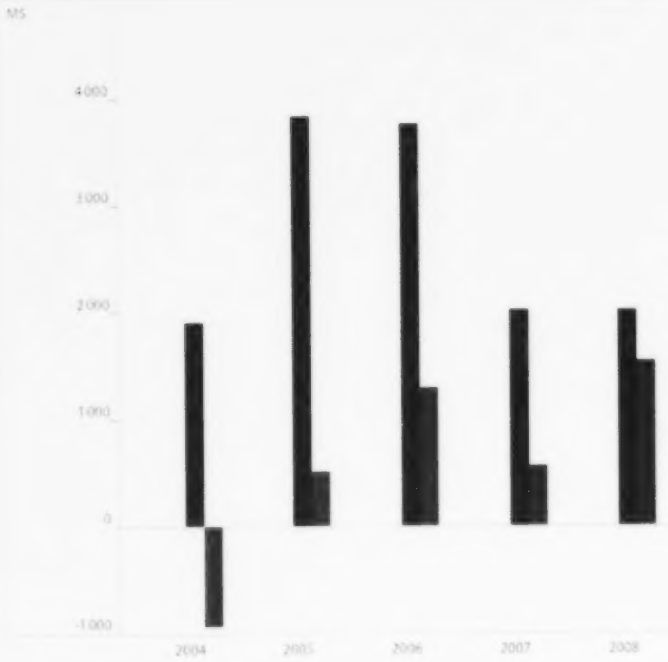
(en millions de dollars)

	2004	2005	2006	2007	2008
Dette à long terme	30 178	29 859	32 992	33 135	35 261
Tranche à moins d'un an de la dette à long terme	1 657	2 636	1 061	1 085	767
Dette à perpétuité	391	379	337	286	355
Dette totale	**32 226**	**32 874**	**34 390**	**34 506**	**36 383**

1. Calculés selon les activités de financement d'Hydro-Québec, excluant les filiales et les coentreprises. La hausse ou la baisse annuelle de la dette convertie en dollars canadiens aux cours de clôture à la date du bilan, par rapport à celle de l'année précédente, est présentée au poste « Écart de conversion de la dette libellée en devises » de l'état consolidé des résultats et du résultat global. Depuis le 1er janvier 2007, sauf pour les dérivés, y compris ceux incorporés, qui doivent aussi être utilisés à des fins de transaction, tous les instruments financiers sont comptabilisés à la juste valeur.
2. Taux de change : 1 $ CA = 1 $ US.

Le barrage Daniel-Johnson

Programme de financement 2004-2008

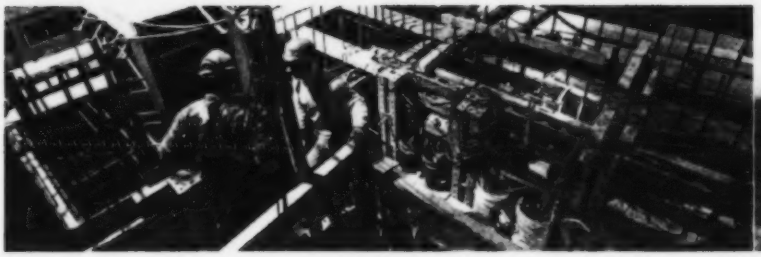


Hydro-Québec gère son risque de crédit par divers moyens, dont l'adoption de limites de crédit pour chaque contrepartie et la mise en place d'ententes d'atténuation des risques. En 2008, la variation de la valeur au marché des instruments financiers visés par ces ententes a donné lieu à des encaissements nets de 2,3 G$.

Le programme d'emprunts de 2009 est de l'ordre de 2,1 G$.

	2004	2005	2006	2007	2008
■ Emprunt brut[1]	1916	3855	3781	2028	2029
■ Emprunt (ou remboursement) net	(979)	515	1298	563	1551

1. L'analyse porte sur les activités de financement d'Hydro-Québec excluant les filiales et les participations.
2. Excluant les encaissements ou décaissements nets liés à la gestion du risque de crédit.

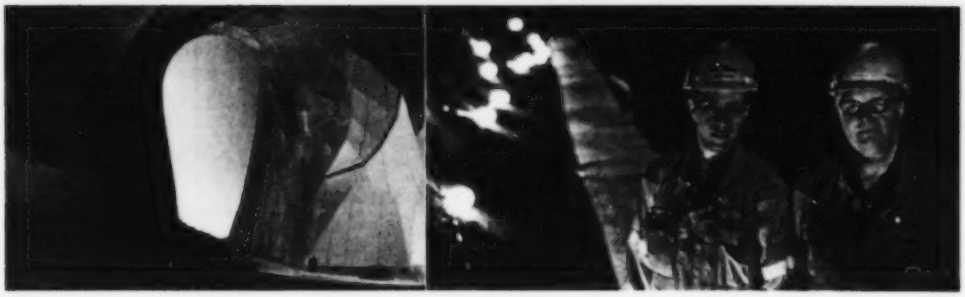


À l'été 2008, au plus fort des travaux, près de 3 500 personnes s'activaient sur le chantier de l'Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert.

Financements préautorisés

Type de financement	Volume autorisé	Marché	Échéance	Encours au 31 décembre 2008
Marges de crédit bancaire	350 M$ US ou 350 M$ CA			
	40 M$ CA 110 M$ US			
Ligne de crédit de soutien[1]	2 000 M$ US		360 M$ US en 2012 1 640 M$ US en 2013	
Papier commercial[1]	2 250 M$ US ou l'équivalent en $ CA	États-Unis ou Canada	Max. 364 jours Max. 365 jours	91 M$ CA
Billets à moyen terme[1]	3 000 M$ US ou l'équivalent en d'autres monnaies	États-Unis	9 mois et plus	440 M$ US
	16 000 M$ CA ou l'équivalent en $ US	Canada	1 an et plus	10 986 M$ CA

1 Garanti par le gouvernement du Québec



Pied aval d'une voûte recouverte d'un abri thermique au barrage Daniel-Johnson.

Le maintien d'effectifs qualifiés dans tous les métiers de l'électricité est un enjeu majeur pour la réalisation de nos objectifs commerciaux.

Échéances de dette 2009-2018

	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Échéances de dette[1]	734	675	2 515	1 100	1 166	20	366	601	22	159

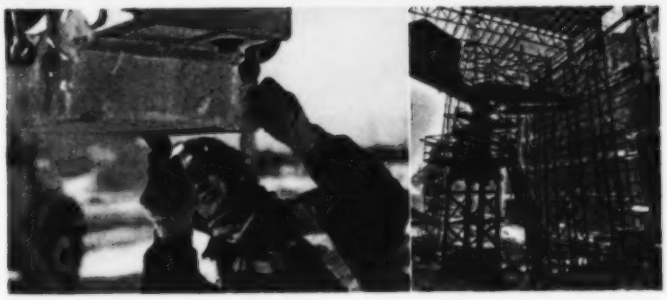
1. Le graphique ci-dessus montre les sorties de fonds liées aux échéances de dette pour les 10 prochaines années, qui représentent la valeur nominale de la dette. Aux états financiers, la dette à long terme est présentée au coût après amortissement depuis le 1er janvier 2007, sauf pour les dettes à l'extérieur et pour considérable qui étaient déjà présentées de cette façon avant cette date.

Les fonds générés par les activités d'exploitation ont totalisé 5,0 G$ en 2008.

Durée de vie moyenne de la dette 2004-2008

	2004	2005	2006	2007	2008
Durée de vie moyenne des emprunts de l'année	27,3	16,9	35,4	37,6	36,8
Durée de vie moyenne de la dette	14,5	14,8	17,3	18,0	19,1

1. L'analyse porte sur les activités de financement d'Hydro-Québec excluant les filiales et les coentreprises.



La pointe de consommation de l'hiver 2008-2009 a atteint le niveau record de 37 230 MW le 16 janvier 2009 à 8 h.

L'évacuateur de crues de la Rupert.

Garantie de la dette d'Hydro-Québec

En 2008, la dette d'Hydro-Québec comprend 34 881 M$ de débentures et de billets à moyen terme qui sont garantis inconditionnellement et irrévocablement par le gouvernement du Québec, tout comme les régimes d'emprunt de court terme, soit le papier commercial et les lignes de crédit de soutien.

Certains placements privés et les contrats de location-acquisition, qui totalisent 430 M$, ne sont pas garantis par le gouvernement du Québec.

Émission d'obligations 2008-2009

Au 31 janvier 2009

Type d'obligation	Date d'émission	Série	Coupon (%)	Échéance	Montant (M$ CA)	Devise	Commentaires
CAN	29 janvier 2009	JN	5,000	15 février 2050	500	CAN	Réouverture de la série JN
CAN	15 janvier 2009	JN	5,000	15 février 2050	500	CAN	
CAN	2 septembre 2008	JM	5,000	15 février 2045	500	CAN	Réouverture de la série JM
CAN	16 mai 2008	JM	5,000	15 février 2045	500	CAN	Réouverture de la série JM
CAN	25 avril 2008	JM	5,000	15 février 2045	500	CAN	Réouverture de la série JM
CAN	19 février 2008	JM	5,000	15 février 2045	500	CAN	Réouverture de la série JM

En 2008, les exportations nettes d'Hydro-Québec Production ont compté pour seulement 8 % du volume des ventes, mais ont généré 32 % du bénéfice provenant des activités poursuivies.

Cotes de crédit

		Dette à long terme	Papier commercial
2008	Moody's	Aa2 stable	P-1
	Standard and Poor's	A+	A-1+
	Fitch Ratings	AA- positif	F1+
	Dominion Bond Rating Service	A (haut) stable	R-1 (moyen)
2007	Moody's	Aa2 stable	P-1
	Standard and Poor's	A+	A-1+
	Fitch Ratings	AA- stable	F1+
	Dominion Bond Rating Service	A (haut) stable	R-1 (moyen)

Extraits d'analyses d'agences de notation

« Les cotes de crédit d'Hydro-Québec sont fortement soutenues par la garantie inconditionnelle du gouvernement du Québec. Outre cette garantie, la qualité de crédit intrinsèque de la société tient à plusieurs facteurs : sa situation de quasi-monopole dans la province ; la solidité de sa performance financière, comparable à celle de fournisseurs d'électricité municipaux notés AA- ; son parc de production rentable, essentiellement hydroélectrique ; et la souplesse de livraison assurée par son vaste système de réservoirs, unique en Amérique du Nord. Grâce à l'énorme capacité de stockage de ces réservoirs, Hydro-Québec peut optimiser ses ventes d'hydroélectricité aux réseaux voisins dans les périodes où la demande et les prix sont au plus haut. Elle importe ensuite de l'électricité des mêmes régions en période de faible demande, lorsque les prix sont plus bas, afin de maintenir ses réserves d'eau. » (traduction)

Fitch Ratings, communiqué de presse du 28 janvier 2008

« Moody's estime qu'Hydro-Québec dispose de liquidités considérables, du fait non seulement de son programme de papier commercial appuyé par des facilités bancaires engagées, mais aussi de la souplesse de son calendrier d'investissement et de sa capacité à puiser, au besoin, dans les réserves énergétiques stockées dans ses réservoirs. » (traduction)

Moody's Credit Opinion, datée du 17 juin 2008

Enjeux

30 La gestion des risques

32 Hydro-Québec et le développement durable

33 Complexe de la Romaine

34 Parc de production 2008

35 Réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2

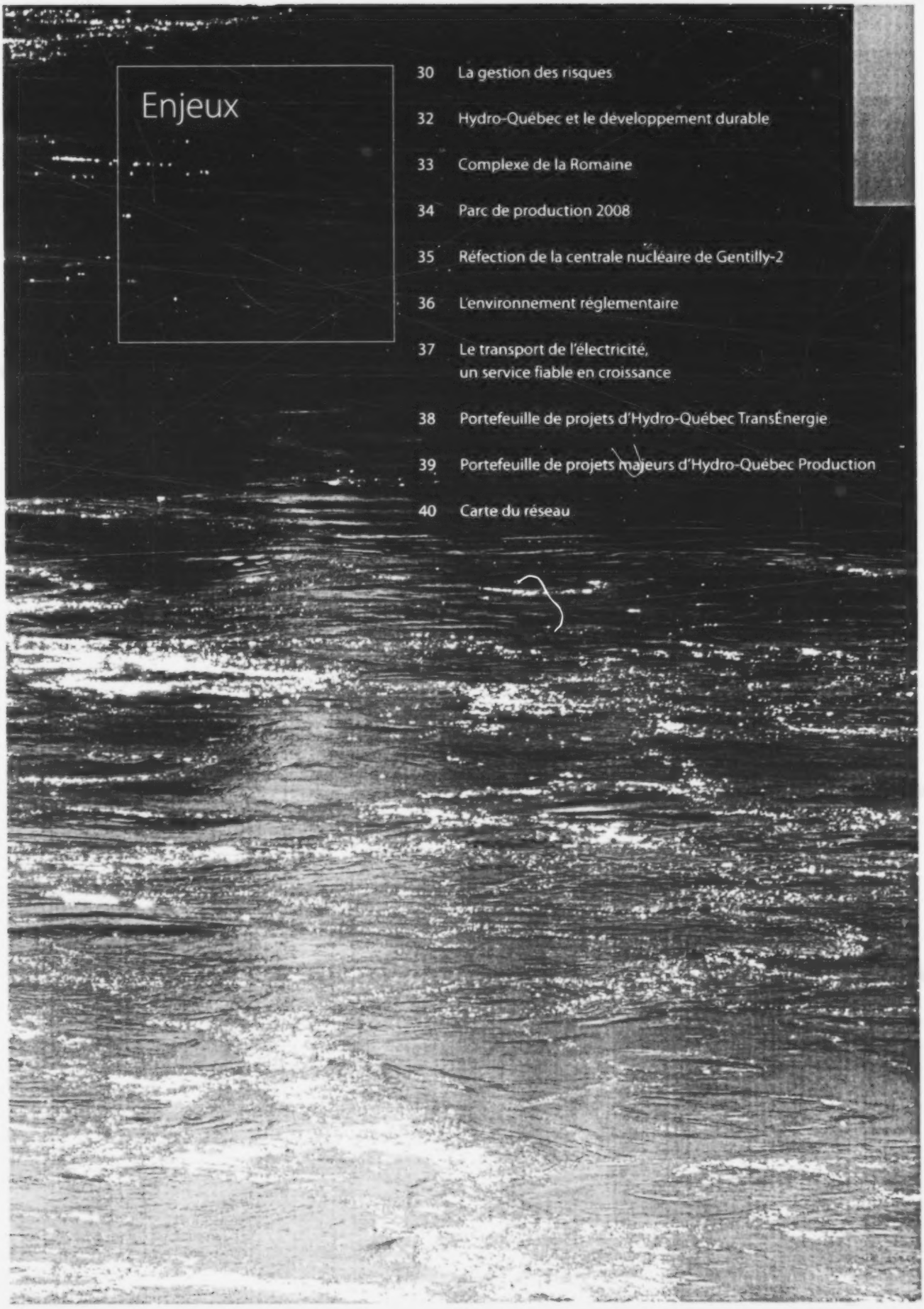
36 L'environnement réglementaire

37 Le transport de l'électricité, un service fiable en croissance

38 Portefeuille de projets d'Hydro-Québec TransÉnergie

39 Portefeuille de projets majeurs d'Hydro-Québec Production

40 Carte du réseau



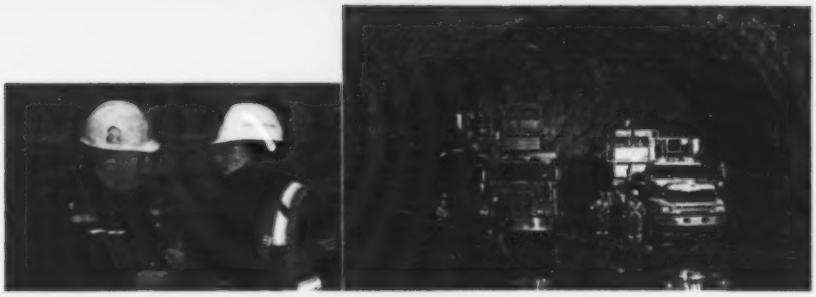
Hydro-Québec Équipement et la SEBJ conçoivent et réalisent des projets de réfection et d'aménagement adaptés aux besoins de leurs clients, Hydro-Québec Production et Hydro-Québec TransÉnergie.

La gestion des risques

La gestion intégrée des risques d'entreprise fait partie des pratiques d'affaires courantes d'Hydro-Québec depuis plusieurs années. Elle s'appuie sur différents mécanismes de contrôle, de communication et d'évaluation qui permettent un suivi dynamique de l'évolution des risques. Chaque division ou unité de l'entreprise doit recenser et évaluer ses principaux risques, puis mettre en œuvre des mesures pour les atténuer, de façon à ce que les risques résiduels soient d'un niveau acceptable pour Hydro-Québec. Ce processus permet de constituer un portefeuille consolidé des risques d'entreprise, qui est présenté annuellement au Conseil d'administration.

Risques	Aperçu des mesures d'atténuation
RISQUES FINANCIERS	
Volatilité des taux d'intérêt, des taux de change et du prix de l'aluminium	• Court terme : gestion intégrée active visant à limiter les impacts sur les résultats de l'entreprise • Moyen et long termes : atténuation à l'aide de certains éléments compensateurs tels que des dettes libellées en dollars américains, en relation de couverture avec les ventes réalisées dans cette devise
Risque de crédit	• Approche proactive axée sur la mise en place et le suivi d'encadrements et de limites concernant la concentration des risques et le niveau d'exposition par contrepartie : – transactions avec des contreparties dont la notation de crédit est élevée – ententes visant à limiter la valeur au marché de l'exposition au crédit des contreparties
RISQUES OPÉRATIONNELS	
Production	
Hydraulicité	• Gestion efficace des ressources hydriques permettant à Hydro-Québec Production de satisfaire à l'ensemble de ses engagements • Maintien d'un écart suffisant entre les engagements et les moyens de production • Gestion pluriannuelle des stocks énergétiques (voir graphique ci-dessous)
Risque lié aux activités de commercialisation (hydraulicité, volatilité des prix de l'électricité, indisponibilité des équipements de production et de transport)	• Évaluation intégrée des composantes du risque lié aux activités de commercialisation d'Hydro-Québec Production • Suivi des limites, contrôle et reddition de comptes quotidienne par une équipe de spécialistes indépendante • Surveillance permanente de l'évolution des marchés de gros et utilisation d'instruments dérivés de couverture • Programmes de maintenance et de mise à niveau des équipements de transport et de production afin de maximiser la disponibilité des équipements

Stocks énergétiques
Historique 1992-2009



Grâce au tunnel de transfert de la dérivation Rupert, l'eau dérivée passera sous un lac, ce qui réduira grandement l'ennoiement des terres.

RISQUES OPÉRATIONNELS (suite)

Transport

Pérennité des actifs et continuité du service de transport	• Application des critères de fiabilité de la NERC[1] et du NPCC[2] • Nomination de la direction – Contrôle des mouvements d'énergie d'Hydro-Québec TransÉnergie, en 2007, comme coordonnateur de la fiabilité au Québec • Stratégie de pérennité des actifs de transport, notamment par des mesures visant à entretenir et renforcer les installations du réseau et à en prolonger la vie utile • Processus de gestion optimale de la pointe de consommation annuelle

1. North American Electric Reliability Corporation
2. Northeast Power Coordinating Council

Distribution

Pérennité du réseau et qualité du service	• Conformité aux normes applicables aux réseaux aériens et souterrains • Stratégie de renouvellement des actifs • Programme de maintenance du réseau et de maîtrise de la végétation
Évolution de la demande en électricité attribuable à la conjoncture économique (en conditions climatiques normales)	• Raffinement de la méthode de prévision des besoins à court terme

PROJETS DE CONSTRUCTION

Incidence de la demande de main-d'œuvre qualifiée et de l'inflation spécifique au marché de la construction	• Stratégies d'atténuation des impacts sur les approvisionnements et sur la réalisation des projets de construction • Gestion rigoureuse des projets pour contenir les coûts dans le respect des échéances et des normes élevées de qualité et de sécurité

ACTIVITÉS CORPORATIVES ET AUTRES

Respect et préservation de l'environnement	• Système de gestion environnementale conforme à la norme ISO 14001 • Gestion des enjeux environnementaux et intégration des préoccupations environnementales dans l'ensemble des activités courantes de l'entreprise
Sécurité de l'information	• Évaluations régulières des défenses des systèmes d'information contre les intrusions • Programme de sécurité des technologies de l'information et des communications, centre d'expertise antivirus, mécanismes de filtrage Internet, surveillance des systèmes, gestion des identités et des accès • Plan de gestion des incidents et des vulnérabilités
Continuité du service d'électricité	• Plan d'urgence corporatif qui assure le rétablissement du service d'électricité dans les meilleurs délais en cas d'événement exceptionnel

Pour être mis en œuvre, nos projets d'aménagement hydroélectrique doivent respecter trois critères : rentabilité, acceptabilité environnementale et accueil favorable par le milieu local.

Hydro-Québec et le développement durable

Le développement durable est au cœur des activités d'Hydro-Québec. Cela se traduit concrètement dans tous ses volets d'activité et se reflète dans son engagement à privilégier des sources d'énergie renouvelables.

Voici un aperçu des actions clés réalisées par Hydro-Québec en 2008 en matière de développement durable :

Réduire les gaz à effet de serre (GES)

- La production d'Hydro-Québec génère 43 fois moins de CO_2, 38 fois moins de SO_2 et 20 fois moins de NO_x que la moyenne des provinces canadiennes et des États américains voisins.
- Diminution de 2 423 tonnes des émissions de CO_2 du parc de véhicules d'Hydro-Québec par rapport à 2005, malgré l'augmentation du nombre de véhicules.
- Émissions de GES du réservoir de l'Eastmain 1 (Nord-du-Québec) : 214 000 t éq. CO_2 de GES en 2008, en baisse de 44 % par rapport à 2007 et de 76,4 % par rapport à 2006. Trois ans après la création du réservoir, les émissions de CO_2 et de méthane sont comparables à celles des milieux aquatiques naturels.

Favoriser les énergies renouvelables

- Complexe de la Romaine : dépôt de l'étude d'impact sur l'environnement et d'un complément à l'étude.
- Approbation par la Régie de l'énergie de 15 contrats conclus par Hydro-Québec à la suite d'un appel d'offres lancé en 2005 pour la fourniture de 2 000 MW d'énergie éolienne produite au Québec. Les livraisons s'échelonneront de 2011 à 2015.
- Achat de 271 GWh d'énergie produite par les centrales de cogénération à la biomasse de Kruger (19 MW) et de Bowater (20 MW).

Promouvoir l'efficacité énergétique

- En 2008, pour une cinquième année consécutive, l'entreprise a dépassé les objectifs de son Plan global en efficacité énergétique, avec des économies de 1,1 TWh, pour un total cumulatif équivalent à 76 % de la cible de 2009, fixée à 4,5 TWh. Les cibles pour 2010 et pour 2015 sont de 5,8 TWh et de 11,0 TWh respectivement.

Préserver le patrimoine dans les milieux d'exploitation

- Découverte de vestiges de la culture Saqqaq – très peu documentée – qui pourraient avoir près de 4 000 ans, à proximité de l'emplacement de la future centrale de Kuujjuaq (Nunavik). Les fouilles ont été réalisées par une entreprise inuite.

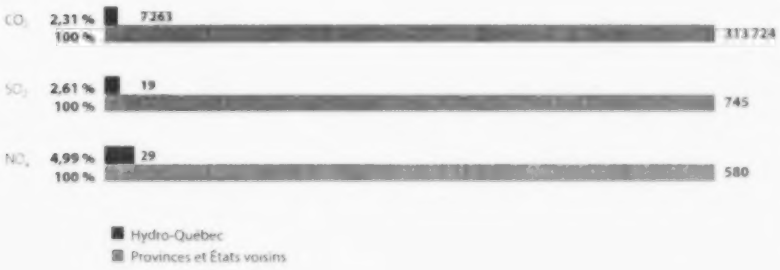
Soutenir la communauté et la culture

- Par ses dons et commandites, Hydro-Québec favorise la réalisation de projets à vocation sociale, culturelle, environnementale et économique. En 2008, l'entreprise a accordé 25,9 M$ en dons et commandites.

Stimuler les économies régionales

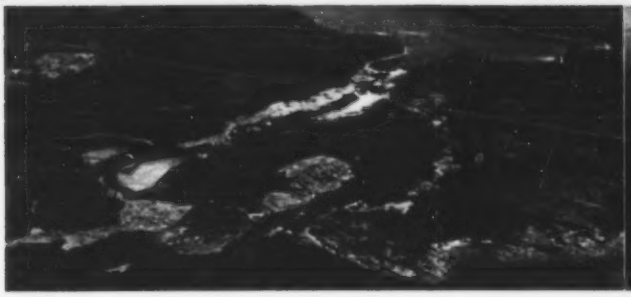
- Pour la période 2004-2020, les retombées économiques des principaux projets d'Hydro-Québec en cours de réalisation ou à l'étude dans le domaine de la production sont évaluées à plus de 2,7 G$ pour les régions.

Comparaison des émissions atmosphériques d'Hydro-Québec à la moyenne régionale[1]
(Facteurs d'émission : tonnes métriques/TWh)



1. Moyenne régionale pour les entreprises d'électricité des six États de la Nouvelle-Angleterre et de l'État de New York (2005), de l'Ontario (2007) et du Nouveau-Brunswick (2006-2007). Ces données incluent aussi les émissions générées par les centrales et les achats d'électricité d'Hydro-Québec.

Sources : Emissions & Generation Resource Integrated Database (eGRID) 2005, version 1.1, janvier 2008, U.S. EPA ; Sustainable Development 2007 Report, Ontario Power Generation ; New Brunswick Power Corporation 2006-2007 Annual Report, New Brunswick Power Corporation (Environmental Performance) Report 2006.



La rivière Romaine.

Havre-Saint-Pierre.

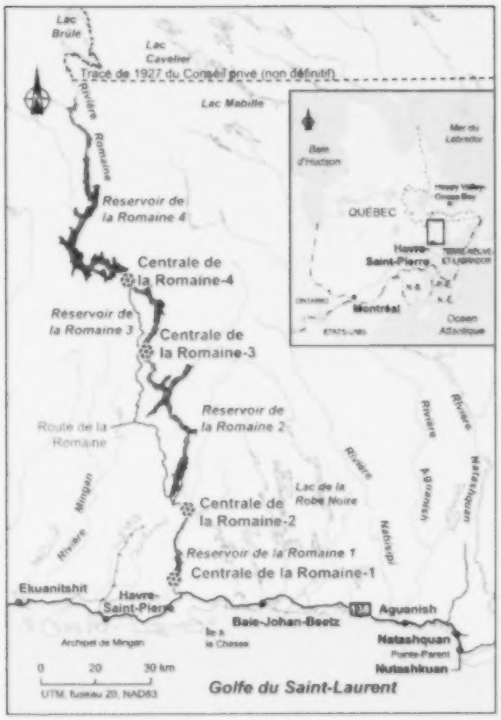
Complexe de la Romaine

Le complexe hydroélectrique de la Romaine, d'une puissance de 1 550 MW, sera situé sur la rivière Romaine, au nord de Havre-Saint-Pierre, sur la Côte-Nord. Sa construction devrait débuter en 2009 et se terminer en 2020. Il s'agira du plus grand projet d'infrastructure au Canada.

Caractéristiques du projet

- Investissement prévu : 6,5 milliards de dollars
- Puissance installée : 1 550 MW
- Production annuelle moyenne du complexe : 8 TWh
- Quatre aménagements hydroélectriques comprenant chacun un barrage en enrochement, une centrale équipée de deux groupes turbines-alternateurs et un évacuateur de crues
- Construction d'une route permanente de 150 km
- Projet réalisé en partenariat avec les communautés locales et dans le respect de l'environnement
- Le coût des études environnementales, des mesures d'atténuation et du suivi est estimé à 200 millions de dollars
- Un imposant programme de suivi environnemental sera en place jusqu'en 2040

Vue d'ensemble du projet



La centrale Mercier.

La centrale Manic-2.

Parc de production 2008

	Mise en service	Puissance
		(en MW)
Centrales hydroélectriques		
Robert-Bourassa	1979-1981	5 616
La Grande-4	1984-1986	2 779
La Grande-3	1982-1984	2 417
La Grande-2-A	1991-1992	2 106
Beauharnois	1932 et 1961	1 903
Manic-5	1970-1971	1 596
La Grande-1	1994-1995	1 436
Manic-3	1975-1976	1 244
Bersimis-1	1956-1959	1 178
Manic-2	1965-1967	1 123
Manic-5-PA	1989-1990	1 064
Outardes-3	1969	1 026
Autres (47 centrales de moins de 1 000 MW, comprenant Lac-Robertson qui appartient à Hydro-Québec Distribution)	1910-2008	10 630
		34 118
Centrale nucléaire		
Gentilly-2	1983	**675**
Centrales thermiques classiques		
Tracy (à vapeur)	1964-1968	660
Bécancour, La Citière et Cadillac (à turbines à gaz)	1976-1993	852
Autres (23 centrales diesels)[2]	1946-2001	122
		1 634
Parc éolien		
Saint-Ulric (3 aérogénérateurs)	2001	**2**
Puissance installée du parc d'Hydro-Québec		**36 429**
Autres sources d'approvisionnement		
Centrale des Churchill Falls de la Churchill Falls (Labrador) Corporation Limited[3]		5 428
Huit parcs éoliens appartenant à des producteurs privés[4]		530
Ententes avec d'autres fournisseurs privés[5]		1 277
		7 235

Mises en service des dernières années

	Mise en service	Puissance
		(en MW)
Centrales hydroélectriques		
Rocher-de-Grand-Mère	2004	230
Sainte-Marguerite-3	2003-2004	884
Toulnustouc	2005	526
Eastmain-1	2006	507
Mercier	2007	51
Péribonka (2 groupes turbines-alternateurs en 2008)	2007-2008	405
Chute-Allard (3 groupes turbines-alternateurs en 2008)	2008	31
Rapides-des-Cœurs (1 groupe turbine-alternateur en 2008)	2008	13
Total	2004-2008	**2 647**

1. La puissance installée des centrales correspond à celle des alternateurs dans des conditions d'exploitation maximales (température de l'eau à 5 °C).
2. Hydro-Québec Production possède et exploite ces centrales.
3. Hydro-Québec dispose de la quasi-totalité de la production.
4. Hydro-Québec achète la totalité de la production.
5. Hydro-Québec a accès à cette production.

La centrale nucléaire de Gentilly-2.

Réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2

L'énergie nucléaire fait partie des moyens fiables, efficaces et sécuritaires dont nous disposons pour satisfaire les besoins en énergie, sans émettre de gaz à effet de serre.

La centrale de Gentilly-2

- Mise en service en 1983
- 675 MW de puissance installée, soit 2 % du parc de production d'Hydro-Québec
- Fournit près de 5 TWh d'énergie par année, ce qui équivaut à la consommation de plus de 270 000 clients résidentiels
- Coût du projet de réfection : 1,9 G$
- Vie utile après réfection : jusqu'à l'horizon 2040

Réfection de la centrale

- *Principaux travaux (2011-2012)*
  - Déchargement du combustible dans le réacteur et vidange des circuits
  - Remplacement des composants du réacteur
  - Remplacement des ordinateurs de contrôle
  - Travaux sur le groupe turbo-alternateur et les systèmes connexes
  - Réfection de plusieurs systèmes nucléaires, en conformité avec la réglementation du domaine
- *Expertise*
  - Évaluation environnementale approuvée par la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) et par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) du Québec
  - Fournisseur principal pour les activités reliées au réacteur et aux systèmes nucléaires : Énergie atomique du Canada limitée
  - Fournisseur pour les activités reliées au turbo-alternateur : GE (General Electric)
  - Travaux réalisés par Hydro-Québec Équipement
  - Depuis 2006, collaboration à la réfection de la centrale de Point Lepreau au Nouveau-Brunswick, dont les caractéristiques sont similaires à celles de Gentilly-2
  - Troisième projet de réfection d'une centrale nucléaire de type CANDU 6, après Point Lepreau au Nouveau-Brunswick (réfection en cours) et Wolsong-1 en Corée du Sud (réfection prévue en 2009 et 2010)

Construction des installations de gestion des déchets radioactifs solides (IGDRS)

- But : assurer la gestion efficace et sécuritaire des déchets radioactifs solides générés par l'exploitation et par la réfection de la centrale. La construction se déroule en quatre phases.
- **La phase 1** permettra de répondre aux besoins courants d'exploitation de la centrale pour le stockage des déchets faiblement et moyennement radioactifs.
- **La phase 2** servira au stockage des déchets résultant de la réfection de la centrale.
- **Les phases 3 et 4** serviront aux besoins courants de la centrale jusqu'à la fin de son exploitation.

Échéancier du projet de réfection

Conception	
Études d'avant-projet	2001-2008
Études d'ingénierie et d'approvisionnement	2008-2011
Centrale de Gentilly-2	
Réfection	2011-2012
Poursuite de l'exploitation	Jusqu'à l'horizon 2040
Construction de l'IGDRS	
Phase 1	2007-2008
Phase 2	2009-2010
Phase 3	Selon les besoins d'exploitation
Phase 4	2024-2042

Hydro-Québec TransÉnergie commercialise ses capacités de transit et gère les mouvements d'énergie sur le territoire québécois.

Hydro-Québec Distribution gère ses approvisionnements de façon à garantir une alimentation électrique fiable au meilleur coût possible.

L'environnement réglementaire

La Régie de l'énergie réglemente les activités de transport et de distribution d'électricité au Québec.

Les activités de production d'électricité ne sont pas réglementées par la Régie de l'Énergie. Toutefois, en vertu de la *Loi sur la Régie de l'énergie*, Hydro-Québec Production est tenue de fournir à Hydro-Québec Distribution un bloc d'électricité patrimoniale de 165 TWh à un prix moyen de 2,79 ¢/kWh.

Points clés des activités réglementées

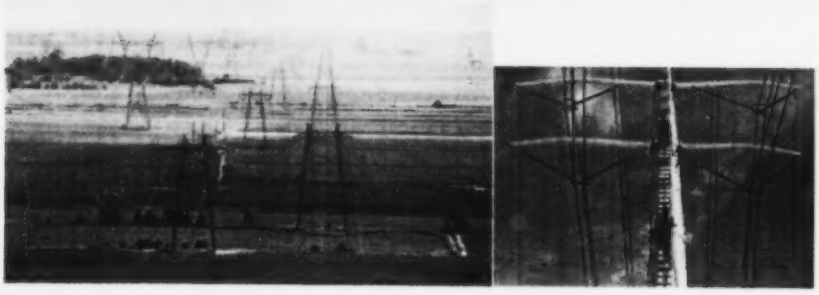
	Hydro-Québec Distribution (HQD)	Hydro-Québec TransÉnergie (HQT)
Type de réglementation	Sur la base du coût du service	Sur la base du coût du service
Ajustement tarifaire	En mars 2009, la Régie a autorisé un ajustement tarifaire uniforme de 1,2 % à compter du 1er avril suivant.	2008 70,82 $/kW/an 2009 72,00 $/kW/an
Structure de capital présumée	35 % capitaux propres 65 % dette	30 % capitaux propres 70 % dette
Rendement des capitaux propres autorisé 2008 2009	 7,74 % 6,985 %	 7,847 % 7,630 %

Effets de la réglementation des tarifs sur les états financiers consolidés

Les états financiers consolidés sont dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des décisions de la Régie de l'énergie.

La prise en compte de ces décisions a pour effet de modifier le moment où certaines opérations sont comptabilisées dans les résultats consolidés et donne lieu à la comptabilisation d'actifs et de passifs réglementaires, qu'Hydro-Québec juge probable de pouvoir recouvrer ou régler ultérieurement au moyen du processus d'établissement des tarifs. La note 3 « Effets de la réglementation des tarifs sur les états financiers consolidés » présentée à la page 84 du *Rapport annuel 2008* d'Hydro-Québec fait état de la valeur comptable nette de ces actifs et passifs au 31 décembre 2008.

Si les activités de transport et de distribution d'électricité d'Hydro-Québec au Québec n'étaient pas réglementées, les coûts auraient été généralement comptabilisés dans les résultats de l'exercice au cours duquel ils ont été engagés, et le bénéfice net aurait été réduit de 136 M$ en 2008 (199 M$ en 2007).



En 2008, Hydro-Québec TransÉnergie a consacré 19 M$ au développement ou à l'adaptation d'innovations en vue d'optimiser la performance du réseau et d'en assurer la pérennité.

Le transport de l'électricité, un service fiable en croissance

Hydro-Québec TransÉnergie exploite le plus vaste réseau de transport d'électricité d'Amérique du Nord :

- Avec 33 058 km de lignes de transport et 510 postes, Hydro-Québec TransÉnergie effectue une maintenance rigoureuse de son réseau pour en assurer la fiabilité en tout temps.
- Grâce à ses 19 interconnexions, Hydro-Québec TransÉnergie réalise des échanges d'énergie avec les réseaux des sociétés Brookfield et Alcan au Québec, avec les provinces voisines – Terre-Neuve-et-Labrador, le Nouveau-Brunswick et l'Ontario – ainsi qu'avec le Nord-Est des États-Unis. La capacité maximale des interconnexions atteindra 11 920 MW en importation et 9 625 MW en exportation à partir de l'été 2009 avec la mise en service d'une nouvelle interconnexion avec l'Ontario.
- Hydro-Québec TransÉnergie garantit un traitement non discriminatoire aux grossistes qui désirent accéder au réseau de transport, conformément à la réglementation en vigueur en Amérique du Nord.

Réseaux voisins	Mode importation (MW)	Mode exportation (MW)
Terre-Neuve-et-Labrador	5 200	0
Nouveau-Brunswick	785	1 080
Ontario	1 970	2 705
Nouvelle-Angleterre	1 870	2 275
New York	1 100	2 000
Énergie La Lièvre (Brookfield)	345	115
Alcan[1]	650	1 450

1. Interconnexion avec les réseaux internes québécois.

Un réseau en plein essor

Hydro-Québec TransÉnergie investit des sommes considérables pour développer son réseau de transport, améliorer sa fiabilité et assurer la pérennité de ses actifs :

- En 2008, des investissements de 559 M$ ont permis à Hydro-Québec TransÉnergie d'intégrer 950 MW additionnels au réseau, avec l'ajout notamment des centrales de la Péribonka, des Rapides-des-Cœurs et de la Chute-Allard. Près de 95 M$ ont été alloués au raccordement des huit parcs éoliens qui doivent être mis en service d'ici 2012, dont 33 M$ pour le nouveau parc éolien de Carleton.

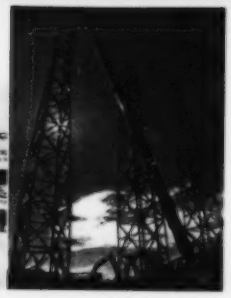
Afin d'optimiser le transport d'électricité avec les réseaux voisins, Hydro-Québec TransÉnergie prévoit mettre en service de nouvelles interconnexions :

- En 2008, nous avons consacré 249 M$ à la réalisation des travaux de la future interconnexion avec l'Ontario, grâce à laquelle la capacité d'exportation du Québec vers l'Ontario sera presque doublée et la fiabilité de l'alimentation de la charge locale du Québec sera améliorée. Nous avons également poursuivi l'étude de faisabilité d'une nouvelle interconnexion avec la Nouvelle-Angleterre.

Pour 2009, les investissements requis pour répondre aux besoins de la clientèle atteignent près de 1 500 M$. De ce montant, 45 % ira à l'entretien et à l'amélioration des installations et 55 % à la croissance du réseau électrique. Au cours de l'année, Hydro-Québec TransÉnergie prévoit notamment :

- terminer la construction du poste de l'Outaouais relié à l'interconnexion avec l'Ontario, procéder au raccordement du parc éolien de Saint-Ulric et mettre en service les postes de Mont-Tremblant et de Vaudreuil-Soulanges ;
- amorcer l'implantation de la maintenance automatisée des équipements basée sur les technologies numériques, dont la télésurveillance, la télémesure et le télédiagnostic.

La construction du poste de l'Outaouais doit se terminer en 2009.



Chantier de la ligne à 735 kV Chénier-Duvernay.

Portefeuille de projets d'Hydro-Québec TransÉnergie

	Mise en service	Investissements
En construction		
Addition d'une section 315-25 kV au poste Saraguay	2008-2009	39 M$
Nouvelle interconnexion de 1 250 MW avec l'Ontario (ligne et poste) – phase 1	2009	440 M$
Nouveau poste Mont-Tremblant et projets connexes	2009	52 M$
Nouveau poste Vaudreuil-Soulanges	2009	30 M$
Poste Saint-Maxime – réfection et augmentation de la capacité de transformation	2009-2010	42 M$
Nouvelle interconnexion de 1 250 MW avec l'Ontario (ligne et poste) – phase 2	2010	214 M$
Nouveau poste Anne-Hébert et nouvelle ligne Jacques-Cartier–Laurentides	2010	84 M$
Poste Sorel – réfection majeure	2010	54 M$
Intégration de la puissance de parcs éoliens à la suite du premier appel d'offres d'Hydro-Québec Distribution	2007-2012	521 M$
Raccordement des centrales de l'Eastmain-1-A et de la Sarcelle	2011	176 M$
Poste Hauterive – réfection et augmentation de la capacité de transformation	2009-2011	79 M$
En cours d'approbation		
Renforcement du réseau de transport principal	2010-2012	251 M$
Poste Abitibi – remise à neuf des compensateurs synchrones	2011	71 M$
Intégration de la production de la centrale Rivière-des-Prairies	2010	33 M$
Nouveau poste Waconichi	2010	36 M$
À l'étude		
Intégration de la puissance de parcs éoliens à la suite du deuxième appel d'offres d'Hydro-Québec Distribution	2010-2015	
Poste Chomedey – addition d'un quatrième transformateur 315-120 kV	2011	
Raccordement du complexe de la Romaine	2014-2020	

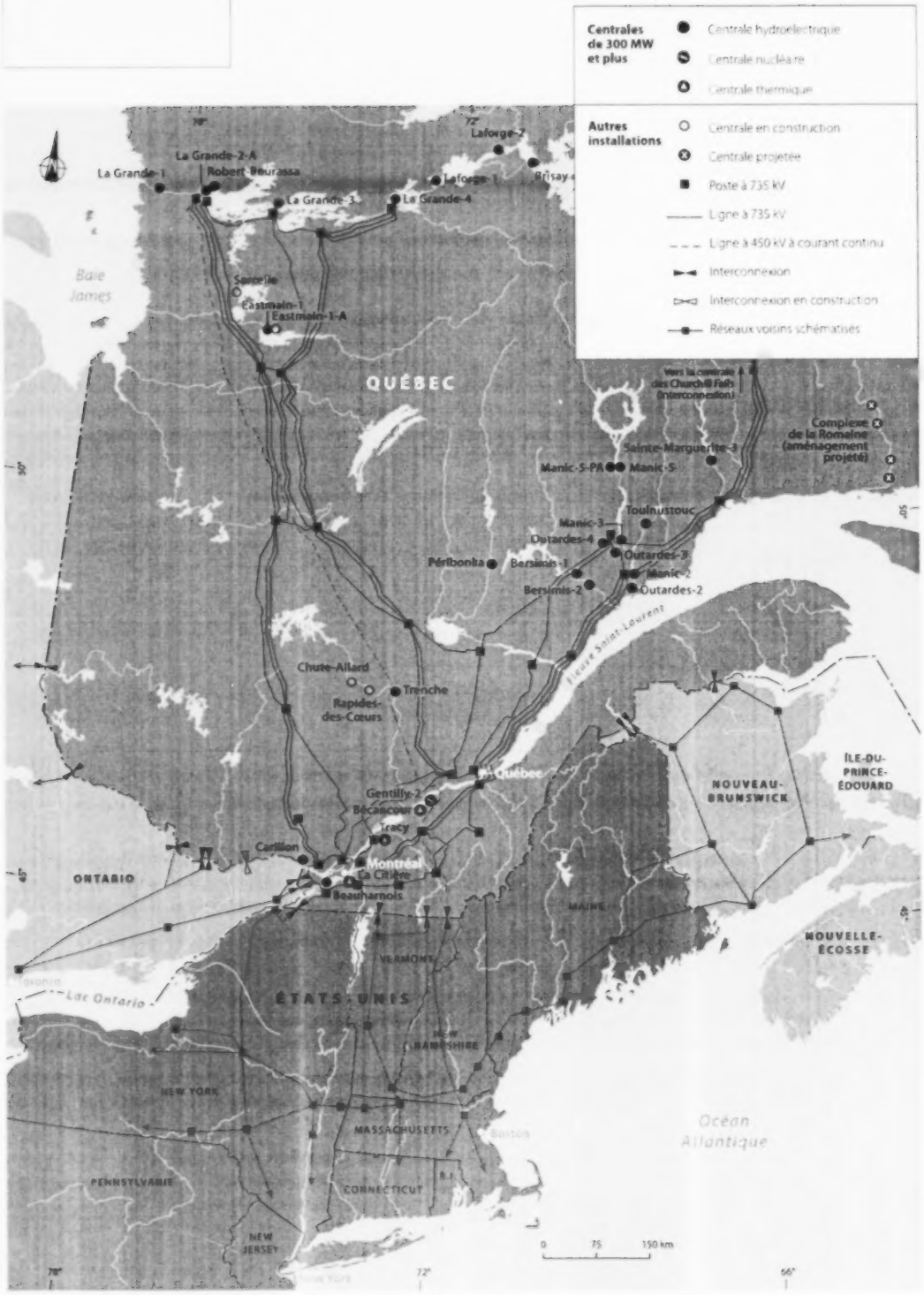
Le projet d'aménagement de l'Eastmain-1-A–Sarcelle–Rupert ajoutera 918 MW à la puissance installée d'Hydro-Québec et 8,7 TWh à sa production annuelle.

Portefeuille de projets majeurs d'Hydro-Québec Production[1]

En construction	Mise en service	Travaux	Puissance	Énergie	Investissement
Aménagements hydroélectriques de la Chute-Allard et des Rapides-des-Cœurs Région : Mauricie	2008-2009	2005-2009	138 MW	0,9 TWh	1,0 G$
Centrales de l'Eastmain-1-A et de la Sarcelle et dérivation Rupert Région : Nord-du-Québec	2009-2012	2007-2012	918 MW	8,7 TWh	5,0 G$[2]
En autorisation gouvernementale					
Complexe de la Romaine Région : Minganie	2014-2020	2009-2020	1 550 MW	8,0 TWh	6,5 G$[2]

1. En plus de ces projets majeurs, quelque 80 projets de remplacement ou de réfection d'installations de production étaient en cours en 2008.
2. Excluant les ententes avec les communautés locales.

Carte du réseau



Glossaire

Compensateur synchrone

Dividendes

Efficacité énergétique

Électricité patrimoniale

Énergie

Exportations nettes d'électricité

Gestion pluriannuelle

Interconnexion

Pointe de consommation annuelle

Puissance

Puissance installée

Raccordement

Redevances hydrauliques

Report réglementaire

Stocks énergétiques

Carte du réseau

Glossaire

Compensateur synchrone

Machine fonctionnant sans charge mécanique, qui sert à réduire les pertes et les chutes de tension dans un réseau.

Dividendes

En vertu de la *Loi sur Hydro-Québec*, les dividendes qu'Hydro-Québec est appelée à verser sont déclarés une fois l'an par le gouvernement du Québec, qui en détermine les modalités de paiement. Pour un exercice financier donné, ils ne peuvent excéder le surplus susceptible de distribution, équivalant à 75 % du revenu net d'exploitation et du revenu net de placements, moins les intérêts sur titres d'emprunt et l'amortissement des primes, escomptes et frais d'émission relatifs aux emprunts. Ce calcul est effectué d'après les états financiers consolidés.

Efficacité énergétique

Gestion de la consommation à l'aide de programmes incitatifs visant à rationaliser l'utilisation de l'électricité par les consommateurs, en harmonie avec les objectifs de l'entreprise.

Électricité patrimoniale

Volume annuel maximal de 165 TWh dont Hydro-Québec Distribution dispose, pour la clientèle québécoise, et dont le prix a été fixé à 2,79 cents le kilowattheure en vertu d'une loi adoptée en 2000.

Énergie

L'énergie est la puissance consommée pendant un temps donné et se mesure généralement en kilowattheures (kWh), en mégawattheures (MWh) et en térawattheures (TWh).

Exportations nettes d'électricité

Revenus générés par les sorties nettes des réservoirs (TWh) pour les exportations d'électricité, et calculés en soustrayant les importations des exportations.

Gestion pluriannuelle

Pour réduire l'impact des périodes prolongées de surplus ou de déficits énergétiques, des réservoirs multiannuels permettent d'emmagasiner les surplus engendrés par une forte hydraulicité ou une faible demande. La réserve multiannuelle est utilisée lorsque les apports sont inférieurs à la moyenne ou lorsque la demande est très élevée.

Interconnexion

Installation permettant des mouvements d'énergie entre des réseaux électriques voisins.

Pointe de consommation annuelle

Valeur la plus élevée de la charge au cours de l'année. Dans le cas d'Hydro-Québec, la pointe annuelle se produit en hiver, en raison principalement du chauffage électrique.

Puissance

Quantité d'électricité produite ou susceptible d'être produite à tout instant par une centrale. S'exprime généralement en watts (W), kilowatts (kW) et mégawatts (MW).

Puissance installée

Somme des puissances nominales que peuvent fournir les machines et les appareils de production d'électricité d'une installation. S'exprime généralement en mégawatts (MW).

Raccordement

Action de relier le branchement du client au branchement du distributeur ou au réseau.

Redevances hydrauliques

Sommes versées par Hydro-Québec Production au gouvernement du Québec en vertu de la *Loi sur le régime des eaux*. Applicables depuis 2007, elles visent tous les producteurs hydroélectriques du Québec et se calculent en fonction des kilowattheures produits au Québec.

Report réglementaire

La prise en compte des décisions de la Régie de l'énergie a pour effet de modifier le moment où certaines opérations sont comptabilisées dans les états financiers d'Hydro-Québec. Cela donne lieu à la comptabilisation, au cours d'une période donnée, de montants à percevoir ou à verser à la clientèle et qui seront recouvrés ou réglés au cours des années ultérieures à même l'établissement des tarifs par la Régie de l'énergie. Ces montants sont appelés reports réglementaires.

Stocks énergétiques

Accumulation d'apports (hydrauliques, par exemple) qui serviront éventuellement à la production d'énergie électrique.

Responsables du financement, de la gestion financière et de la gestion des risques

Jean-Hugues Lefeur
Vice-président – Financement, trésorerie et gestion de retraite

Linda Bélido
Chef du pupitre
Financement, gestion de la dette et marché monétaire
514 289-3489

David Blutstein
Gestionnaire
Financement et marché monétaire
514 289-4626

Sarah Boumab
Gestionnaire
Gestion risques financiers
514 289-2140

Jean-François Côté
Gestionnaire
Gestion risques financiers
514 289-2135

Gilles Goudreau
Gestionnaire, Financement et marché monétaire et trésorier adjoint
514 289-3291

Marie-Josée Godbout
Gestionnaire
Gestion risques financiers
514 289-3400

Pascale Bernard
Chef
Conformité et règlements
514 289-6374

Michel Lebrasseur
Chef
Encaisse et services financiers
514 289-3227

Michel Rivest
Coordonnateur
Gestion services financiers
514 289-4087

Delphine Pépin
Directeur
Financement structuré et documentation financière et trésorier adjoint
514 289-3210

Ginette Lemay
Coordonnatrice
Documentation financière et trésorerie adjointe
514 289-2231 |, poste 4707

Serge Germain
Conseiller
Documentation financière
514 289-3147

Josefina Lee
Chef
Risques et assurances et trésorerie adjointe
514 289-2716

Marie-Claude Durand
Coordonnatrice
Relations avec les investisseurs
514 289-2510

Barbara Saurial
Conseillère
Relations avec les investisseurs
514 289-3159

Maxime Thibodeau
Conseiller
Relations avec les investisseurs
514 289-2671

Lise Croteau
Vice-présidente – Comptabilité et contrôle

Pierre Fortin
Directeur principal
Analyse et gestion des risques
514 289-4671

Eric Maillé
Directeur
Risques financiers
514 289-3638

Jean-François Mondoux
Chef
Analyse intégrée des risques
514 289-6714

Simon Stilleger
Chef
Risques de crédit et des dérivés réglementés
514 289-6344

Frédéric Vorlet
Chef
Analyse et gestion des risques marchés de gros
514 289-2211, poste 2054

Hydro-Québec
Relations avec les investisseurs
75, boul. René-Lévesque Ouest
5e étage
Montréal (Québec) H2Z 1A4
Canada

Téléphone : 514 289-2518

Télécopieur : 514 289-5414

Courriel : ir@hydro.qc.ca

Site Internet
www.hydroquebec.com

© Hydro-Québec, 2009
Reproduction autorisée
avec mention de la source

Dépôt légal – 2e trimestre 2009

Bibliothèque et Archives du Canada
Bibliothèque et Archives nationales du Québec

ISSN 0821-1760
ISBN 978-2-550-55040-2
ISBN 978-2-550-55041-9 (PDF)
2009G016F

This publication is available in English.

FSC Recyclé